

trn

EN LA CASA DE LA PALMERA

(2011-2012)

Edita

ciengramos

TRN- Laboratorio artístico transfronterizo

Coordinación Editorial

Antonio Collados

Fernando G. Méndez

Diseño y maquetación

Patricia Garzón (patriciagarzon.com)

Diseño Fanzines

Artistas participantes

Antonio Collados

Fotografías

Iuliana Dragoi

Antonio Collados

Fernando G. Méndez

Pedro Osakar

Asunción Lozano

Águeda F. Peregrina

Patricia Garzón

Textos

Antonio Collados

Fernando G. Méndez

Carlos Garrido

Impresiones: Miguel Benlloch, Sonsoles Pizarro, Jorge Dragón, Víctor Borrego, José Luis Vicario, Domingo Campillo, Pedro Osakar, Marisa Mancilla, Ángeles Agrela, José Piñar, Paloma Gámez, Julia Sevillano, Emilia Limia, Javier Figue-roa, Joaquín Peña-Toro, Juan Antonio Baños, Ivan Izquierdo, Helí García, Chico López, Alejandro del Valle, Carlos Gor, Christian Walter, Yolanda Romero, Elisa Prieto, Elena Frutos, Marta Beltrán, Irene Sánchez, José Carlos Rosales, Isabel Soler, Asunción Lozano, Pablo Capitán, Águeda Fdz Peregrina y Valeriano López.

Impresión

Copias Gami. Impreso en España

COLLADOS, A. y GARCÍA, F. (eds.) *TRN en la Casa de la Palmera*.

Granada: TRN-Laboratorio Artístico Transfronterizo, 2013.

Depósito Legal: GR 1197-2013

ISBN: 978-84-941433-0-4

Licencia

Esta edición se publica bajo una licencia

Creative Commons 3.0 España

Licencia Reconocimiento- No Comercial-

Sin obra derivada.

© de las imágenes: sus autores

© de los textos: sus autores

ciengramos.com

TRN en La Casa de la Palmera es el primer libro del proyecto editorial **Ciengramos**. En él tratamos de recoger la memoria del programa cultural desarrollado por TRN durante su estancia en La Casa de la Palmera, una vivienda alquilada en el barrio granadino de la Chana. Entre los meses de abril de 2011 a junio de 2012 en este domicilio privado se celebraron mensualmente distintos proyectos expositivos en los que agentes culturales de la ciudad se asociaban para desarrollar trabajos inéditos y especialmente concebidos para mostrarse en la casa.

En este libro se presenta la experiencia mediante textos, imágenes, testimonios y otros documentos generados en aquel momento, con la intención de que a través de ellos se pueda tener un alcance más amplio del proyecto. Además, este volumen recoge todos los fanzines editados con motivo de cada una de las exposiciones realizadas en TRN.

La información que da el libro puede ampliarse consultando la página web de TRN (www.trn-lab.info). Hemos intentado presentar de la mejor forma posible las ideas y momentos vividos en La Casa de la Palmera aunque de sobra sabemos lo difícil que es transmitir las mismas sensaciones que en la casa tuvimos. Esperamos no obstante que este trabajo ayude a mantener el recuerdo de aquellas buenas horas en las que la casa se abría para presentar proyectos y recibir a los interesados en ellos y pueda motivar la generación de futuras réplicas.

Fernando G. Méndez y Antonio Collados (eds.)



Intervención de José Luis Vicario
en La Casa de la Palmera

Índice

01. PRESENTACIÓN_	09
02. LOCALIZACIÓN_	11
03. DESCRIPCIÓN_	15
04. ENTREVISTA A TRN_	19
05. RELACIÓN DE PROYECTOS_	23
06. FANZINES_	
01. TERRENO_	49
Domingo Campillo, Pilar+Amada y Jorge Dragón	
02. LA POBREZA_	61
Pablo Capitán y José Luis Vicario	
03. CASA PÉREZ_	71
Marisa Mancilla y Alejandro del Valle	
04. ESPACIO y ESTRUCTURA_	81
Pedro Osakar e Ivan Izquierdo	
05. FANZINE EXQUISITO_	91
José Carlos Rosales y Joaquín Peña-Toro	
06. YNCÓGNITA_	101
Marta Beltrán, Elena Frutos y Elisa Prieto	
07. VEINTE RAZONES Y DOS MENTIRAS_	111
Águeda Fernández Peregrina y Asunción Lozano	
08. ARTISTAS QUE SE EXPONEN_	121
Valeriano López	
09. NATURALIDAD_	131
Juan Domingo Santos, Fco. Álvarez Lloret, Javier Callejas, Pilar Álvarez, Fermín Marrodán y Carlos Gor	
10. FUERA DE ESTE MUNDO. DE LA CHANA A LA CHINA_	141
Juan Antonio Baños y Víctor Borrego	
11. SIN FIN_	159
Irene Sánchez y Helí García	
12. LA CASA DE LA PALMERA_	169
Marta Beltrán	
07. IMPRESIONES_	
Reflexiones sobre TRN en La Casa de la Palmera	197



Fernando García, coordinador junto con Antonio Collados del proyecto TRN

Presentación

_Fernando G. Méndez y Antonio Collados

TRN fue concebido como laboratorio artístico transfronterizo, un lugar híbrido en red para la experimentación, difusión y debate de las prácticas artísticas contemporáneas. Surgió en Granada en abril de 2011.

Durante su etapa #0 (abril 2011- junio 2012) TRN ocupó un espacio concreto de la ciudad: una casa en alquiler en el barrio de La Chana -ahí donde los coordinadores habitamos-, es decir tenía un carácter pretendidamente doméstico y amateur.

El funcionamiento durante esta etapa fue sencillo: TRN proponía a agentes culturales de la ciudad la realización de proyectos artísticos específicos para el lugar y estos proyectos se presentaban abriendo el espacio (la casa) en un día y horario determinado (no había una dinámica preestablecida). Generalmente potenciábamos la realización de proyectos inéditos e insólitos, procurando que los creadores establecieran dinámicas de colaboración que hicieran acontecer proyectos no habituales dentro de sus carreras profesionales.

TRN fue y sigue siendo (hoy convertido en asociación cultural) una iniciativa independiente sin ánimo de lucro nacida con el objetivo de constituirse en un punto de encuentro entre personas interesadas y vinculadas de formas diversas a la cultura contemporánea en Granada. TRN surgió ante el decrecimiento de espacios para la creación en Granada, una ciudad que reconoce la energía generativa de la misma, pero en la que notamos la escasez de espacios institucionales e incluso informales para la circulación de propuestas artísticas.

TRN quiere ser un espacio flexible y nómada. Acabada la etapa en La Casa de la Palmera el proyecto cultural se reconfigura, adopta nuevas formas y se adapta a otros espacios. Esa mutabilidad es signo del proyecto. Hoy TRN ha perdido vinculación espacial y se dirige a ser una plataforma deslocalizada de generación de proyectos.



Intervención de Fco. Álvarez Lloret
dentro de la exposición Naturaleza



Localización

_C/ Huéscar nº 28, La Chana (Granada)

TRN en su etapa #0 se situó en el barrio granadino de **La Chana**, próximo a las facultades de Bellas Artes, Arquitectura e Ingeniería Informática. Esta ubicación ha facilitado la participación de un buen número de estudiantes de estos centros en las actividades que TRN ha desarrollado.

La Chana es un distrito municipal de la ciudad de Granada, en España, situado en la zona noroccidental de la capital granadina. Está compuesto por los barrios de las Angustias-Chana-Encina, Bobadilla y el Cerrillo de Maracena. Chana limita con los distritos de Ronda, Beiro y Norte, así como con los términos municipales de Santa Fe, Atarfe y Maracena.



Intervención de Pedro Osakar en la fachada de La Casa de la Palmera

ESCENAY ESTRUCTURA

28



Interior y patio de La Casa de la Palmera



Descripción

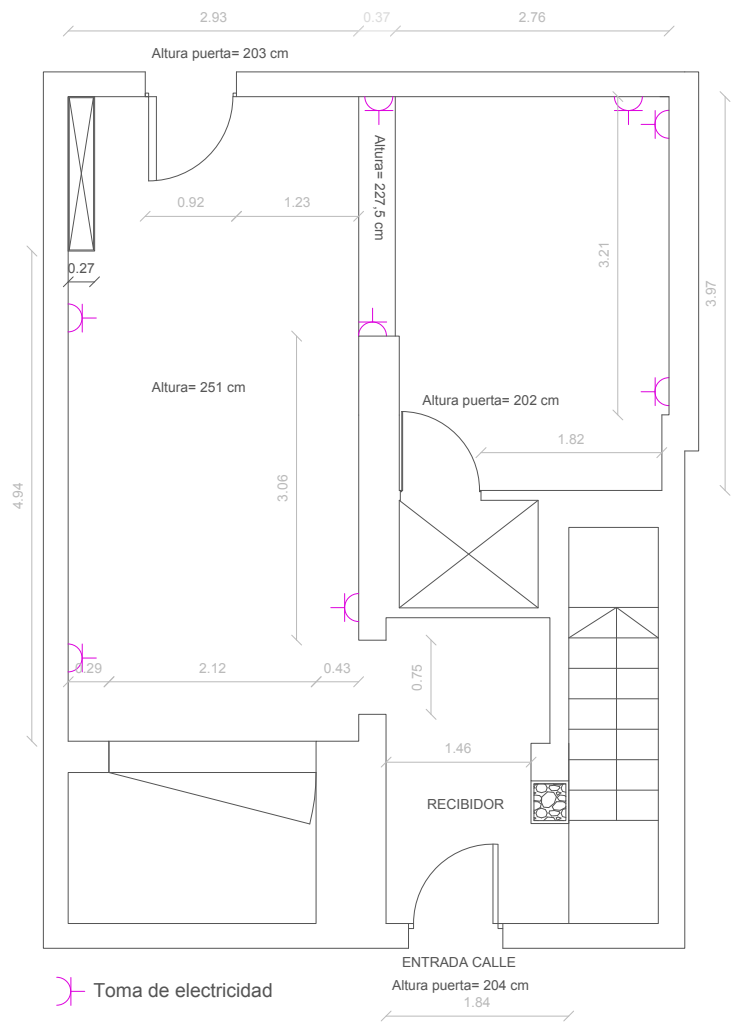
_ TRN en La Casa de la Palmera

TRN, durante su etapa #0, se desarrolló en un lugar doméstico de la ciudad de Granada. Se trataba de una casa con domicilio en la calle Huéscar incluida en el tradicional barrio de la Chana. Construida a finales de los años cincuenta, se trata de una casa de dos alturas con un amplio patio en la parte trasera. Seguía la misma estructura de la promoción de viviendas construida en esos mismos años en un área bastante amplia del barrio. La casa contaba con múltiples reformas, realizadas por sus sucesivos propietarios e inquilinos hasta la actualidad.

Para desarrollar TRN habilitamos lo que sería el antiguo salón de la vivienda, en aquel momento infrautilizado al contar con un salón más confortable y luminoso lindando con el patio interior

de la casa. Se trataba de un espacio de unos 25 metros cuadrados en forma de “L” que comunicaba con la entrada y con la cocina y el habitual salón de la casa. Tras estas estancias un gran patio se abría presidido por una palmera. De ahí el nombre popular de la vivienda “La Casa de la Palmera”.

El antiguo salón era el espacio principal para la ejecución de proyectos dentro del programa TRN, aunque muchos de ellos se extendían a otra estancias y al patio. Este era habitualmente aprovechado para efectuar los eventos de inauguración de cada uno de los proyectos presentados. El salón apenas fue reformado de cara a su habilitación: se pintaron paredes y suelo y se colocó un refuerzo de luminaria. Todo muy casero.





Planta e imágenes del espacio interior de TRN



La artista Marisa Mancilla y su asistente
interviniendo la entrada de La Casa de la Palmera

Entrevista a TRN

_por Gato Negro

Revista Yerba. Junio 2012 nº128. págs 110-113

Greenheart Publications S.L

Inicios del proyecto, ¿cómo y cuando surge?

TRN surge de una manera un tanto inmediata y a partir de una reflexión de carácter contextual. Desde que vivimos y estudiamos en Granada hemos visto como la red de espacios culturales dedicados al arte contemporáneo ha ido mermando o como otras estructuras sufrían procesos de presión, e incluso de cierto asedio, para imponer políticas culturales de carácter más conservador. Seguimos y apoyamos la “resistencia” del Centro José Guerrero a su cierre, por ejemplo, un proceso en el que el sector cultural y la ciudadanía en general se implicaron fuertemente constituyendo una plataforma a favor de la continuidad de su proyecto cultural. Observar este proceso hizo que nos convenciéramos de la necesidad de generar espacios de encuentro para contribuir a que las redes de agentes culturales de la ciudad –Granada- pudieran compartir un lugar donde seguir conversando y generando actividad.

Luego, somos personas con escasos recursos y con unos medios muy limitados, pero esto, más que coartarnos, servía de estímulo. A principios de diciembre del 2010 nos mudamos a una casa en la barriada granadina de La Chana. Disponía de un salón, utilizado hasta entonces como trasero, y después de una cena pensamos que podía ser el sitio idóneo para abrir un espacio y generar programación cultural. Además, la casa tenía un patio trasero, guardado por una gran palmera, que seguro animaría cualquier encuentro. Unas manos de pintura en paredes y suelo, una caja de luz en la fachada y un nombre: TRN (no significa nada, pero nos sonaba a TeReNo, TRaNsdisciplinar, TRaNssexual, TRaNsfronterizo, etc.). Dimos de alta

un blog (www.trn-lab.info) y mandamos a nuestra lista de amigos el plan: abrir la casa una vez al mes para presentar y celebrar un proyecto artístico específico. Les invitábamos también a hacer propuestas. De ahí surgió más o menos la programación continua de TRN. Seguimos recibiendo propuestas y la casa se abre ahora más veces al mes.

¿Y cómo es lo de crear un sitio así en una casa de alquiler... y en la Chana?

Pues, como decíamos, es el resultado de la inmediatez, de lo que teníamos en nuestras manos, desde el principio no nos parecía un handicap estar en un barrio periférico. Al contrario, nos atraía la idea de estar por así decirlo “en tierra de nadie” entre el centro de la ciudad donde se encuentran casi todas las ofertas culturales y la Facultad de BBAA o la Escuela de Arquitectura, centros a los que estamos vinculados.

Nos preocupaba caer en cierta apatía o desgana por generar movimiento en la ciudad, así que el énfasis lo ponemos en la gestión y coordinación, y en aprovechar el poco o mucho capital del que disponemos: cierto conocimiento del sector cultural en la ciudad, las redes de amigos, un espacio en desuso y unas parejas que se implican y permiten que le robemos tiempo.

Aunque, el proyecto se muestra al barrio, no hemos avanzado mucho en abrir programas de colaboración con él. La verdad es que la cuestión de la inversión de tiempo que requiere esto nos limita, ya que nos pusimos una condición: no queríamos que nos absorbiese totalmente TRN, ya que tenemos cada uno de nosotros nuestras dedicaciones.

¿Qué otros espacios puede ‘invadir’ vuestro proyecto cuando sale afuera?

Definimos TRN como un proyecto nómada, aunque no nos hemos movido ni un pelo, por ahora. Pero nos parecía conveniente que, si marchamos de la casa, o se presenta la oportunidad de proyectar algo en cualquier otro sitio, esto pudiera entrar dentro del proyecto. También intentamos con ello, desvincularnos un poco de la necesidad espacial y que la iniciativa pudiera ser más flexible. Así, cualquier espacio es susceptible de ser invadido. NO está pensado para que sólo pudiese existir en c/ Huéscar nº28. Hasta el armario de tu casa podría ser digno de intervención. Si te interesa y lo propones, ¿por qué no?

Por cierto, en estos momentos tenemos un proyecto en marcha “Artistas que se exponen” que saldrá a las calles de la Chana donde se producirán distintas intervenciones que luego se documentarán y recogerán en el espacio de la casa.

Por lo que leo, el espacio surge como necesidad de lugares de espacios de creación, porque estos desaparecen en Granada. ¿Tan mal está la cosa en una ciudad tradicionalmente muy cultural y con ganas?

Como decíamos, van desapareciendo espacios institucionales, han cerrado muchas galerías e iniciativas privadas ajenas a toda subvención y se están produciendo desde hace tiempo distintos recortes a los recursos de centros, museos, etc. Bueno, son momentos, caen cosas pero tampoco queremos mantener una actitud negativa o reactiva, en todo caso propositiva. La cultura es un ser vivo que necesita regenerarse como cualquier cuerpo y si perdemos parte de ello habrá que hacer todo lo posible para generar otros órganos o cuerpos.

Hemos querido aportar algo a la regeneración del tejido cultural granadino, muy modestamente, e intentar comunicar la iniciativa para ver si se reproduce de distintas maneras.

Habláis de proyectos amateur, pero lo que veo en fotos o videos no tiene tanta pinta amateur y son interesantes.... ¿No?

Es amateur en tanto que los recursos son limitados, estamos en un barrio humilde, no tenemos

ánimo de lucro, tendemos a generar proyectos con lo mínimo posible. Pero tratamos cada proyecto de la manera más profesional que podemos hacerlo.

Las personas que han intervenido y generado proyectos en la casa tienen una carrera profesional, están dedicados a generar cultura, por lo que se generan experiencias muy significativas, que bien podrían presentarse en otros espacios con más recursos o posicionadas en el ámbito profesional.

También nos referimos a que no queremos profesionalizar nuestra práctica, que crezca y tener que hacer gestión, por ejemplo, de ayudas, subvenciones, etc. no era esa la línea pensada. Esto es más bien un pasatiempo con conciencia, hay quien le da a la escalada, o quien se involucra en una cooperativa agroecológica, pues bien, además de gustarnos esas cosas, nosotros nos propusimos esta tarea, es algo en lo que creemos y que entendemos que parte de una filosofía y un posicionamiento político respecto a la cultura que nos interesa mantener.

¿Cómo decidís a qué artistas invitáis al sitio? ¿Os basáis en algo en concreto, son gustos, amigos...?

La elección ha sido bastante intuitiva y/o caprichosa. El proyecto tiene un ámbito de actuación eminentemente local. Generalmente partimos de invitar a gente de la que nos interesa y admiramos su trabajo. Muchos de ellos son amigos o conocidos, con otros tenemos simplemente algún lazo común. Granada es una ciudad media, no muy difícil de abarcar. A estos amigos les lanzamos la sugerencia de idear un proyecto en TRN, y si se muestran disponibles intentamos complicarles algo la vida, proponiéndoles alguna situación que les haga salir de su itinerario de trabajo habitual. Consideramos que el funcionamiento de TRN debe asemejarse al de un laboratorio experimental por lo que intentamos provocar que se den proyectos insólitos.

Una fórmula que hemos utilizado es la de generar colaboraciones entre artistas u otros agentes culturales para desarrollar un proyecto específico en común. Intentamos que se den sinergias entre creadores invitándoles a generar diálogos entre sus poéticas personales. En muchas ocasiones no hay un punto de partida cercano entre ellos, lo que da lugar a engendros curiosos. Por otra parte,

nos encanta que nos den sorpresas y procuramos no saber ni qué ni cómo están trabajando hasta el día del montaje. Cuando desarrollamos otros proyectos para ámbitos institucionales o profesionales generamos un exceso de control sobre el trabajo, que linda a veces con la auto-explotación, asunto que intentamos evitar en TRN. Abandonarnos al placer de la sorpresa era uno de los objetivos del proyecto, eso sí, siempre atentos a lo que los artistas puedan necesitar. Cariño que no les falte.

Hay sólo artistas granadinos o también son de otras partes?

Hay artistas que nacieron una calle más abajo, en la Chana, artistas granadinos, residentes en la ciudad, antiguos estudiantes de la Facultad de Bellas Artes o Arquitectura que viven en otras ciudades o que trabajan aquí, pero todos los que van pasando por TRN tienen algún lazo con la ciudad. Nos apetecía hacer algo con artistas que conociesen y sintiesen afinidad con el contexto granadino, que pudiesen convocar a sus redes sociales y culturales, y hacer de la casa su punto de encuentro.

Cumplís pronto vuestro primer aniversario, ¿Qué balance hacéis de este primer año? ¿Ha ido como esperabais?

La verdad es que no teníamos muchas expectativas de antemano, es decir, que no sabíamos muy bien si este asunto tendría acogida y si podría funcionar. Consultamos a algunas personas de confianza, nos animaron y lo hicimos sin más. Se puede hacer gestión y muchos aprendizajes del fracaso, si es que existe en términos absolutos, por lo que confiamos en actuar con cierta temeridad. Nos quedaría por hacer el ejercicio de auto-evaluar lo realizado hasta ahora, pero sentimos -y así nos han hecho saber- que TRN es ya un proyecto necesario en la ciudad y mucha gente reclama su continuidad.

En esto, ha superado cualquier pronóstico, estamos disfrutando mucho de/en TRN y vemos como en cada presentación visitan y participan gente nueva que disfruta y agradece la iniciativa. El balance es muy positivo pero, como decíamos, nos quedan por evaluar otros aspectos más críticos: la sostenibilidad, la implicación del barrio, la renovación del programa cultural, el alcance de la difusión, etc.

¿Cuáles son vuestros 2-3 momentos preferidos de ese primer año?

La verdad es que la gran implicación de los invitados, y el cariño que también recibimos hace que sea muy difícil reseñar algún momento. Quizás los momentos más interesantes y entrañables son las sesiones de montaje, cuando compartimos un puchero, una papas fritas, o un simple café, en esos momentos surgen conversaciones muy enriquecedoras y agradables, que dan lugar a que nos conozcamos mejor, a discutir intereses y a ganar confianza. Es una buena forma de hacer crecer la red de amigos o de afianzar las relaciones existentes.

Claro, la buena fiesta en la que se convierten cada una de las presentaciones también es un asunto reseñable. Sí, nos gusta la fiesta.

Si funcionáis sin ánimo de lucro... ¿Cómo sobrevivís? ¿Y cómo sobrevive el espacio?

Sobrevivimos, con un sueldo por un lado, y por el otro, con el sueldo de los padres. Es decir, que invertimos dinero de nuestro bolsillo. Luego, cuando abrimos la casa disponemos de una hucha para que todo el que quiera colaborar pueda hacer alguna aportación. Y al final, resulta que la iniciativa se ha socializado de alguna manera en lo que respecta a compartir gastos, y son muchos los artistas que contribuyen aportando, no solo su trabajo, sino también recursos para sufragar las presentaciones o contribuyen generando alguna obra seriada que posteriormente ponemos en venta para recaudar fondos. En fin, la red de colaboración y la generosidad de todas las personas involucradas en TRN son una característica fundamental de la iniciativa. La definimos como sin ánimo de lucro, y así es, cualquier aportación se reinvierte en la producción de alguna actividad o proyecto.

¿Es mejor lo de no buscar sacar dinero de un proyecto así para que las cosas vayan de otra manera, más libres y sin compromisos? ¿No habéis pedido ayudas públicas?

No. Renunciamos deliberadamente a gestionar ayudas públicas. Ni nos interesa invertir el tiempo en ello, ni queremos proyectar en función de un intangible como es la promesa de una ayuda. Preferimos proyectar en función de los medios que de

por si tenemos, intentando maximizar el rendimiento de los mismos. Tampoco es que estemos en contra del sistema de ayudas, todo lo contrario, nos parece que debe haber un compromiso real de las administraciones públicas por cuidar la cultura, sus agentes, y evitar políticas voluntaristas o incluso precarias. Luego entendemos que esa libertad, o autonomía, pasa por tener un posicionamiento claro respecto a tus interlocutores, y ser coherentes y conscientes del punto en el que te sitúas respecto a ellos. Pero en el caso de TRN queríamos que la fórmula doméstica impregnara el funcionamiento del proyecto, es decir, nos interesaba trabajar con lo inmediato, con lo que uno dispone en casa, y no fantasear con obtener recursos externos. Como no nos planteamos TRN como un proyecto alimentario, esto nos libra de tener que generar suficientes beneficios, nos basta con no perder demasiado dinero.

¿Qué petición hacéis para los próximos meses y años hacia vuestro proyecto?

Salud, amor. Tenemos proyectado continuar con TRN, tal y como lo concebimos ahora, hasta julio de 2012. Después pararemos, evaluaremos, y decidiremos la continuidad que puede tener el proyecto. Quizás TRN se convierta en algo radicalmente distinto, quizás nos movamos alguno a otra ciudad (¿por qué no un TRN en Varsovia?), quizás paremos un tiempo, veremos. No es el primer proyecto que generamos en la ciudad, ni seguro que el último, así que lo fundamental es que la experiencia siga convocando e interesando, y que de alguna forma pueda ofrecer unos modos de hacer que sean apropiados y re-articulados por otras personas o grupos. Sí, este sería un buen deseo, que el proyecto sirviera para motivar y generar nuevas iniciativas en la ciudad, es decir, que pudiera tener una “onda expansiva”.

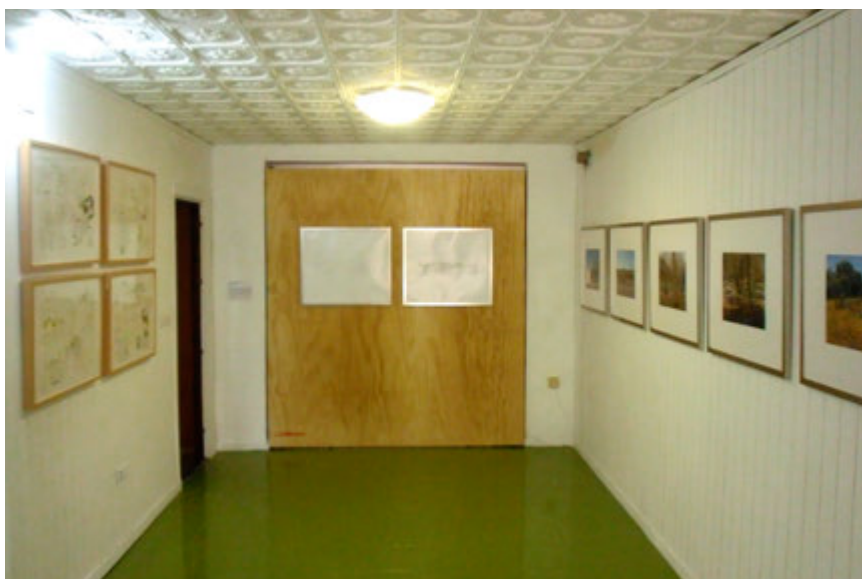
Por último: ¿Qué otros espacios culturales similares (o no) al vuestro nos recomendáis?

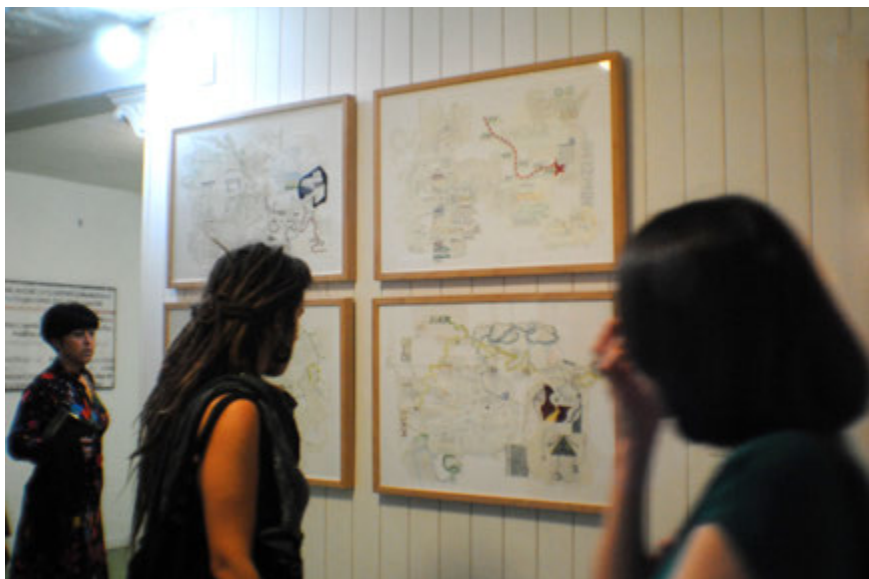
¿Nos permitís una lista ilógica e inconclusa de algunos espacios cercanos?. Aulabierta.info, La sonrisa de la balista, Off Limits, La Casa Invisible, Proyecto Rampa, Noestudio, Patio Maravillas, Milivingroom, Espacio Tangente, Alg-a Lab, Biziak, Halfhouse, RMS El Espacio, Enmedio, Tabacalera, Can Masdeu, etc.

Relación de proyectos

	imágenes	fanzine
01. TERRENO_ Domingo Campillo, Pilar+Amada y Jorge Dragón 8 Abril 2011	24_25	49
02. LA POBREZA_ Pablo Capitán y José Luis Vicario 9 Mayo 2011	26_27	61
03. CASA PÉREZ_ Marisa Mancilla y Alejandro del Valle 24 Junio 2011	28_29	71
04. ESPACIO y ESTRUCTURA_ Pedro Osakar e Ivan Izquierdo 14 Octubre 2011	30_31	81
05. FANZINE EXQUISITO_ José Carlos Rosales y Joaquín Peña-Toro 13 Diciembre 2011	32_33	91
06. YNCÓGNITA_ Marta Beltrán, Elena Frutos y Elisa Prieto 27 Enero 2012	34_35	101
07. VEINTE RAZONES Y DOS MENTIRAS_ Águeda Fernández Peregrina y Asunción Lozano 2 Marzo 2012	36_37	111
08. ARTISTAS QUE SE EXPONEN_ Valeriano López 23 Marzo 2012	38_39	121
09. NATURALIDAD_ Juan Domingo Santos, Fco. Álvarez Lloret, Javier Callejas, Pilar Álvarez y Fermín Marrodán Comisariado por Carlos Gor 4 Mayo 2012	40_41	131
10. FUERA DE ESTE MUNDO. DE LA CHANA A LA CHINA_ Juan Antonio Baños y Víctor Borrego 1 Junio 2012	42_43	141
11. SIN FIN_ Irene Sánchez y Helí García 15 Junio 2012	44_45	169

01. TERRENO_ Domingo Campillo, Pilar+Amada y Jorge Dragón



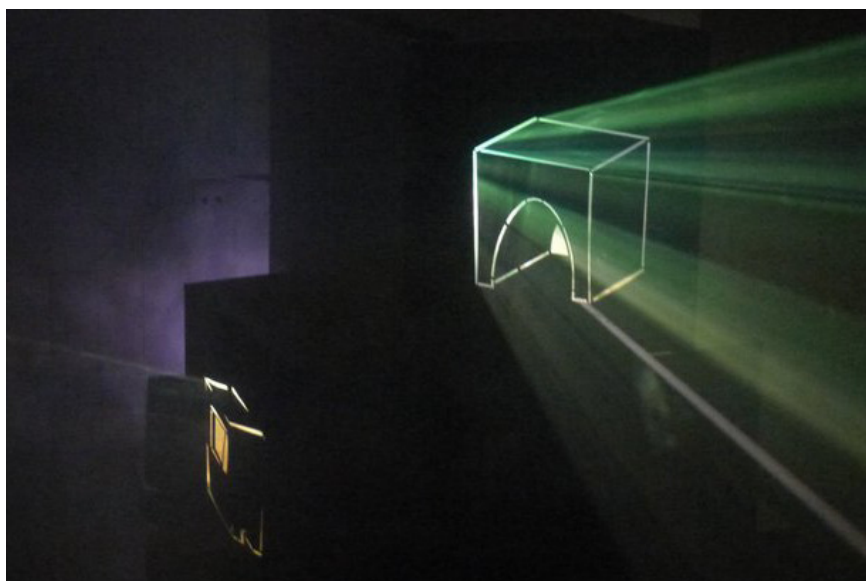
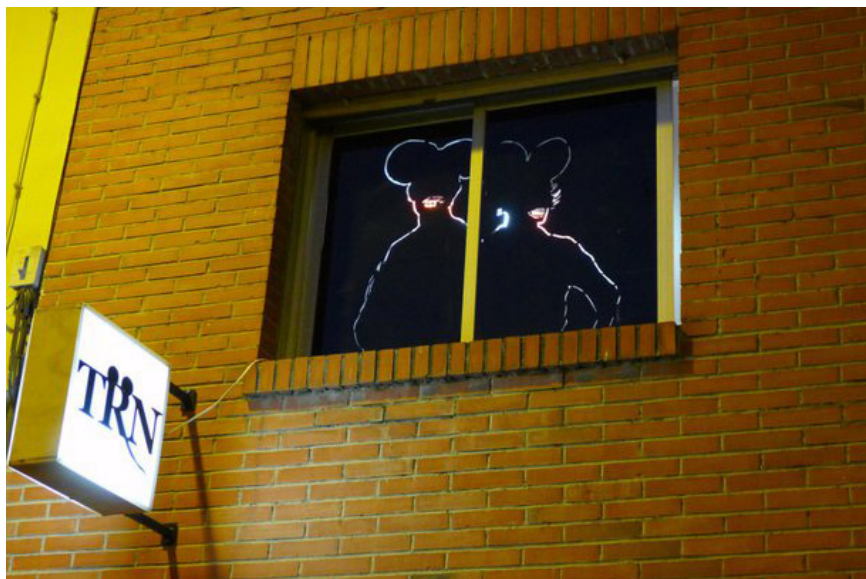


02. LA POBREZA_ Pablo Capitán y José Luis Vicario



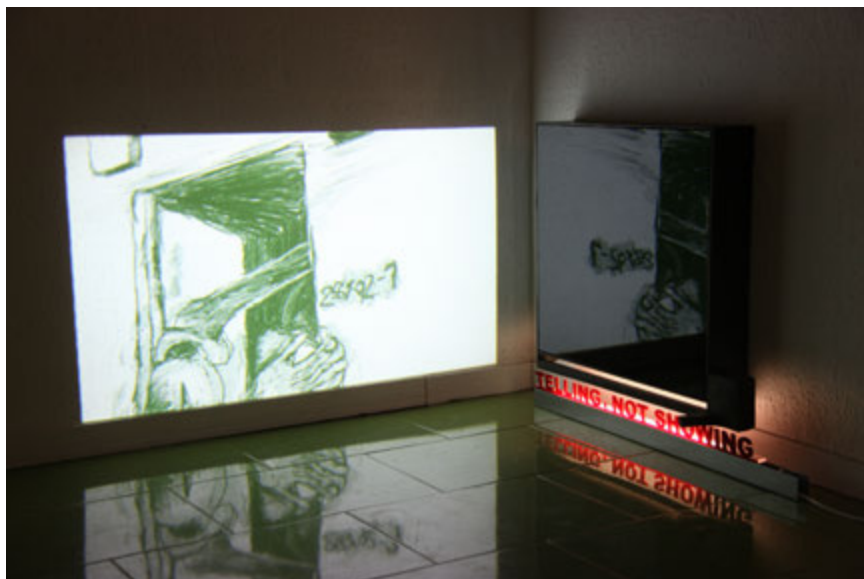


03. CASA PÉREZ_ Marisa Mancilla y Alejandro del Valle





04. ESPACIO Y ESTRUCTURA_ Pedro Osakar e Ivan Izquierdo





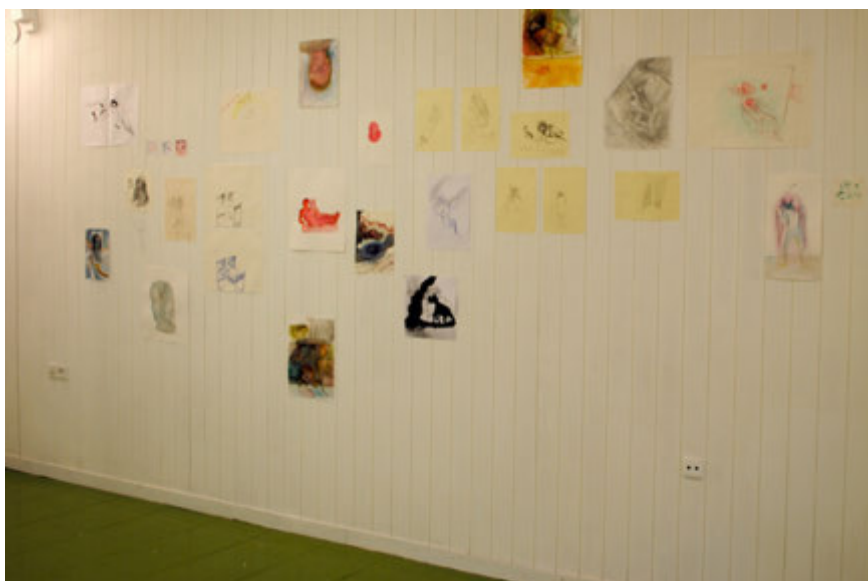
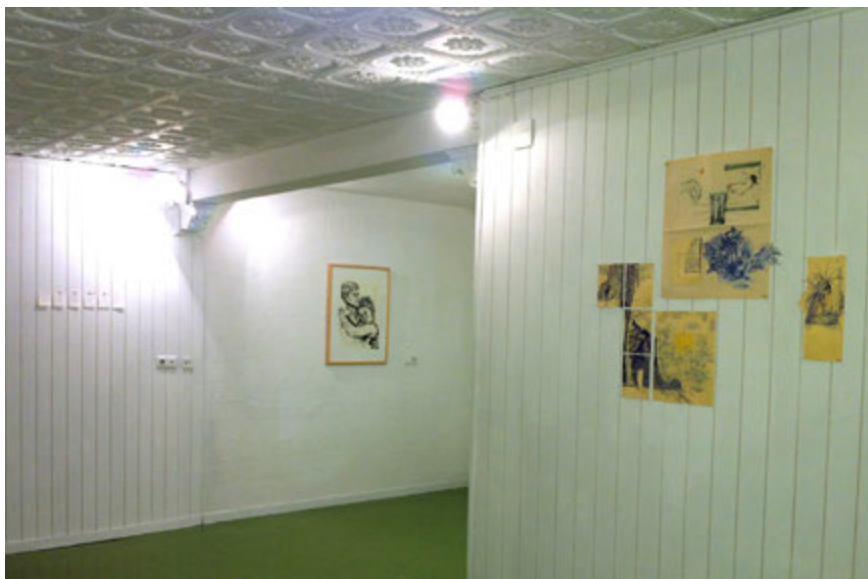
05. FANZINE EXQUISITO_ José Carlos Rosales y Joaquín Peña-Toro





06. YNCÓGNITA_ Marta Beltrán, Elena Frutos y Elisa Prieto



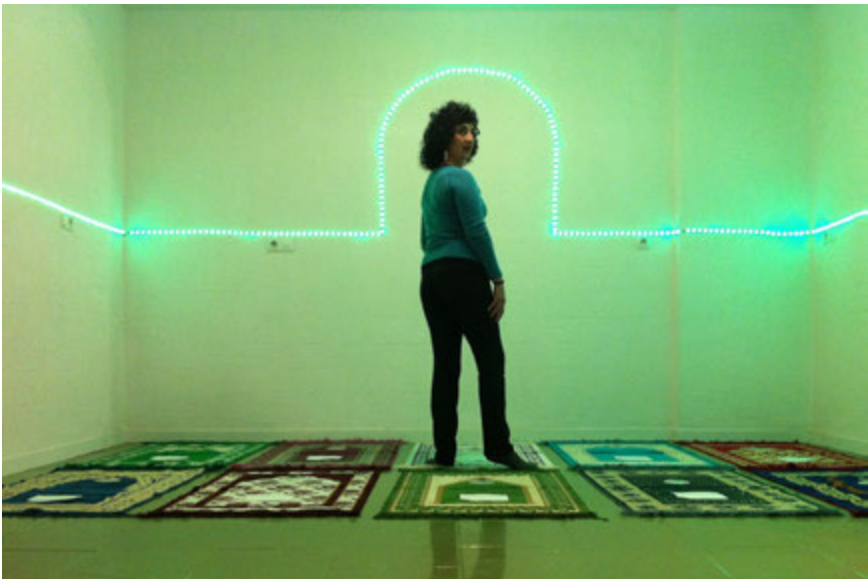


07. VEINTE RAZONES Y DOS MENTIRAS_ Águeda Fernández Peregrina
y Asunción Lozano



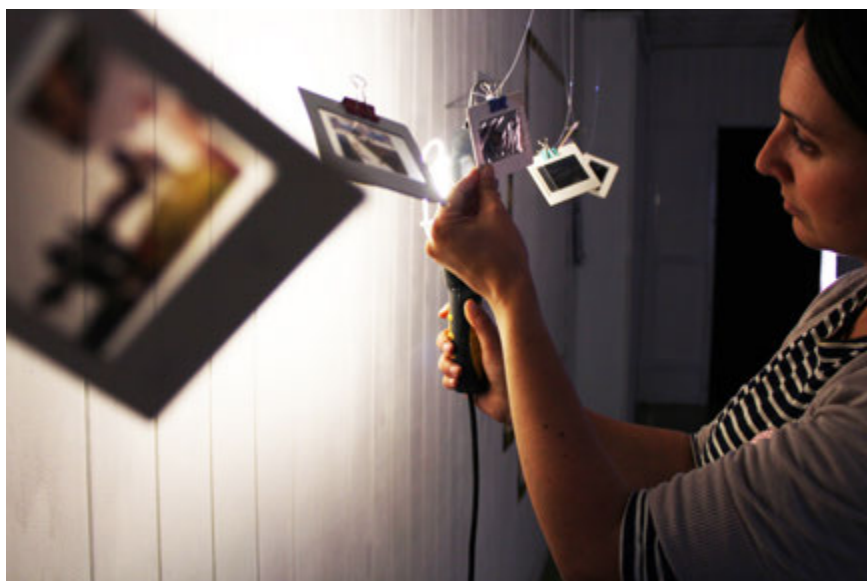


08. ARTISTAS QUE SE EXPONEN_ Valeriano López





09. NATURALIDAD_ Juan Domingo Santos, Fco. Álvarez Lloret, Javier Callejas, Pilar Álvarez y Fermín Marrodán. Comisariada por Carlos Gor





10. FUERA DE ESTE MUNDO. DE LA CHANA A LA CHINA_ Víctor Borrego y Juan Antonio Baños





11. SIN FIN_ Irene Sánchez y Helí García





Presentación del fanzine
"La Casa de la Palmera"
23/02/2012



Fanzines

Descargables en www.trn-lab.info

Fanzines diseñados por los artistas participantes
en el proyecto TRN en La Casa de la Palmera

TERRENO

Domingo Campillo, Pilar+ Amada y Jorge Dragón



TERRENO

08/04/2011

CARTOGRAFÍAS DEL DESENCUENTRO. O, DE LO URBANO, LO NATURAL Y SUS MÁRGENES. *SYSTEMATISED SPACES*, DE DOMINGO CAMPILLO.

La actualización de los paisajes cotidianos ha tendido a generar una red de vínculos nodales que hacen de cualquier lugar un punto de comunicación, una posible estación en un camino. En ese marco, el imaginario del tránsito aparece sometido a una permanente renovación, en la que la apariencia de lo terminado, de lo perfecto, convive con la posibilidad infinita del cambio, con la seguridad de que la distancia entre la lógica que da lugar a los escenarios y los usos que éstos reciben.

Aproximarse a *Systematised Spaces* y a la fotografía de Domingo Campillo equivale a cuestionar la lógica que preside el ordenamiento de los espacios en el mundo actual. La serie refleja algunas de las consecuencias más dudosas de la necesidad creciente de construir paisaje, de organizar racionalmente el medio, necesidad que implica conquistas sutiles pero constantes de lo natural. La obra de Campillo muestra lo artificial de dichos logros, la sensación de extrañeza que aflora tras la desnaturalización de lugares destinados al encuentro y a la convivencia que aparecen, por contra, abandonados, como si se tratase de ruinas contemporáneas debidas más a una sobrecarga del espacio, de sus funciones y de sus condiciones, que a una de tiempo.

TRAS LAS HUELLAS DE UN TERRITORIO AUSENTE. *PALABRADEWORD*, DE JORGE DRAGÓN.

Habitados como estamos a la lógica cotidiana de lo digital, a los códigos compartidos, sorprende ver cuán familiarmente atribuimos cualquier distorsión en dicho medio a un error de cálculo, a una situación pasajera, a un lapsus en esa lógica que se ha convertido en algo asombrosamente reconocible. En *PalabradeWord*, Jorge Dragón hace inventario de los territorios mínimos que surgen de la creación de trabajo, de la ejecución de cualquier actividad; crea un lenguaje incomprensible que surge en los rincones de esa garantía de comunicación supuestamente internacional que es internet. Se trata entonces de cartografiar los rastros que deja nuestra presencia en el espacio digital, sólo que los signos que deberían contar un itinerario, transmitir la experiencia de lo vivido, nos han sido arrebatados, nos resultan inaccesibles, dejan de ser memoria para convertirse en pistas dejadas en el lugar de un crimen sin nombre, sin cadáver y casi sin culpables.

La escritura de Jorge Dragón elimina las distancias entre el emisor y el receptor, entre el mensaje y el medio. No se trata ya de que el medio sea el mensaje; la experiencia, la transformación continua de los contextos, la opacidad de lo que se transmite, ha sustituido a la nitidez de lo dicho, como si detrás de todo símbolo se escondiera una realidad distorsionada, acaso por la dislocación de los tamaños, de la distancia entre lo personal y lo global. En cuanto al medio, la escritura de Dragón nos obliga a su continua fabricación—en este caso, por medios casi artesanales—, a la redefinición perpetua del contexto amplio, impreciso, intermedio, aparentemente—sólo aparentemente—neutro en el que nos movemos.

ESTRATEGIAS PARA EXPERIMENTAR LA INTEMPERIE. LANDSCAPE DRIFTS DE PILAR+AMADA.

La cultura crítica contemporánea ha dejado a la deriva un conjunto de mapas que responden a una voluntad global por definir el lugar desde donde se habla, por establecer los límites, nunca precisos, del territorio que habitamos, por el que nos movemos. La movilidad se convierte, en ese nuevo atlas hecho forzosamente de fragmentos, en algo fundamental, desde el momento en que, si algo caracteriza a esta geografía, es precisamente la imposibilidad de encontrar una base estable, un centro, el carácter central del deambular convertido en premisa vital, en actitud.

Con *Landscape Drifts*, Pilar+Amada se aproximan a ese panorama desde una perspectiva singular: la que busca desbordar las fronteras que delimitan los diferentes espacios urbanos, convirtiéndolos en territorio de la experiencia. Se trata, por tanto, de la voluntad de trazar un mapa que incluye la necesidad de redefinir todas sus partes, de examinar sus valores y someterlos constantemente a un proceso de reevaluación. Mediante el hecho de trazar itinerarios dominados por lo imprevisto, por el azar, las artistas proponen una mirada aparentemente neutra, cercana a la acumulación aséptica de información que nos ofrece el mapa de carreteras, la carta geológica, la ruta de senderismo. Sin embargo, una mirada más atenta revelará cómo esos planos superpuestos esconden una intención cargada de sentido, que busca desdibujar la nitidez del plano para situarse en la oblicuidad de la línea curva, del paisaje que se prolonga hasta el infinito y que, mediante tal recurso, multiplica de manera exponencial sus posibilidades de ser habitado, los modos de interacción del elemento humano que lo transita.

Esa relación entre el transitar y el habitar no sólo rompe la distancia entre lo interior y lo exterior, entre el centro y la periferia, sino que contribuye a establecer una posición a partir de la cual resulta posible generar nuevos usos, establecer nuevas miradas sobre la intemperie. Tradicionalmente entendida en términos negativos, la intemperie se muestra, en este caso, como un espacio denso, susceptible de recibir nuevos usos. El espacio-intemperie es siempre una realidad exterior, en la que pueden llegar a realizarse utopías mínimas, sutiles. Responde a una configuración en la que resulta posible crear comunidad a partir de lo deshabitado.

Ahora bien; la intemperie es también una configuración histórica. *Landscape Drifts* se aproxima a esa densidad arqueológica del paisaje, si bien lo hace con un fin diferente al del historiador o al del mero observador. Lejos de inventariar, de analizar la evolución de lo mirado, se propone aquí una deconstrucción del paisaje contemporáneo a nivel metodológico, que tiene entre sus principales cualidades la de abrir huecos en el trazado oficial de la ciudad, la de construir nuevas realidades próximas al quehacer cotidiano, susceptibles de generar espacios compartidos así como de proponer nuevas maneras de utilizarlos.

DOMINGO CAMPILLO GARCÍA

Lugares pactados

2011

Saber implica resolver la incómoda perplejidad que se origina delante de una pre-ocupación; la vacilación sucumbirá al deseo de despojarse de cualquier actitud estática, física o mental, frente a lo apercebido. Lo no percibido no causa preocupación ni inferencia alguna que incite a ocuparse de ello y entonces no estimula las preguntas oportunas para definir y nombrar: es un no saber de eso.

Construir el mapa de lo que se sabe implica traspasar la linde de lo incierto e indeterminado para situarse en el territorio de lo cierto o dominado. Es decir, estimula a una movilidad para acometer el trayecto que separa ese límite: una toma de decisión, que siempre es antiestática, para trasponer de la situación ignota a la posición cognoscitiva.

Independientemente del nombre dado y subsumido o de la denominación privada y emancipada, subyace la necesidad de situar y situarse, formalizando operativamente la ubicación de la interrupción o el cruce mediante la abstracción reconocible, para recordarse, de unas coordenadas de establecimiento: un número, unas letras o una imagen.

El asentamiento del saber de o acerca de requiere de un periodo de agenciamiento, con el consiguiente discurrir temporal y la aparición del agotamiento por el transitar continuo hacia el establecimiento de un punto de equilibrio que enumere los hitos y las liquidaciones del camino, desde donde reposar lo que ha quedado inscrito en el mapa. Un tiempo de ocio que mantenga la actitud de negocio en un estadio estacionario y lo disponga en embrión del paso de después.







PILAR + AMADA

Landscape Drifts

(Emotional maps, displacement inside-outside)

2010

En la búsqueda de un planteamiento creativo del paisaje es necesario imaginar un recorrido, fijar motivaciones que llevan a reflexionar el entorno, caminar sin dirección determinada y dejarse influenciar por las propuestas del terreno. Así, se ha de atender a la libertad de acción que reclama el pensar el paisaje, tomando contacto con lo que está fuera para reinterpretar la experiencia.

Emotional maps, es uno de los resultados al reinterpretar la experiencia de abandonar el núcleo de la ciudad, en un intento de salir de la constante obligación que nos hace desplazarnos y habitar la periferia de ésta. En ella, nos dejamos engullir por sus lugares y recogemos sus propuestas trazando cartografías mentales de nuestra experiencia con éste.



Displacement inside-outside, interpreta un espacio expositivo sobre el paisaje. Los metros del espacio son pasados a kilómetros sobre un mapa cartográfico de la ciudad y señalizamos en éste los cuatro puntos que determinan su forma. Trazamos una ruta recorriendo y documentando los lugares que corresponden a cada localización señalizada.

En cada lugar volvemos a utilizar las dimensiones del espacio expositivo para traducirlas y contabilizarlas como tiempo en minutos y horas, como espacio en metros y pasos, como acciones generando fotografías, vídeos, manteniendo el valor numérico sobre el que trabajamos y registrando cada experiencia.

550461 20 5.3.6.2 Test Director/Conductor Console
GTB _ PAGeref _Toc387550462 21 5.3.6.3
IMR/OSR Consoles GTB _ PAGeref _Toc38755046
21 5.3.8 Operations Redundancy Definition GTB
Ççxà%00a h<ö>hhh©™æøÄi2ö
"fhj9;@G®™†ç°øÜOSoã„Á!* .2imó
ehknüEfj~ @ÄggÖÛggâÀX h00000\$@00<@"Òàf©@
||@:¶·É¥·¿¥¥Är0dñ©™; \$ -"! -Vα ,>` , T Ä
l o \$ 5 ≈mHÓ††1.elira002.jp, †ÖüÜ`Oh'ë+'≥Y00àè':
3 T' lxÄäê'< \$ Ñ™ ÑV, ,>` , 6.2 TRANSITION
LAN GTB _ PAGeref _Toc387550488 30
.2.1 INITIAL CLCS ACTIVATION GTB _ PAGeref
_Toc387550489 31 6.3 PROJECTSUMMARYWORK
REAFKDOWN STRICTIURE (WRS) GTR PAGeref

..\\windows\\desktop\\my documents\\CLCS\\SMA\\Mission
ic ValuedGatewayCustomer DawnM.Elliott t C:\\1DAWN
CLCS1\\SMABasic.doc*@HP LaserJet 5PSafety and
Mission Assurance Plan
.....Kosovo
 <A HR
="http://www.usia.gov/regional/eur/balkans/kosovo
homepage.htm"target="blank">C:\\DATOS\\TEXTOS\\IN
RNET\\CODETIC\\RECOMEN3.DOCAGENCIADeproTECC
ONDEDATOS-qqq8ß-šŸf^NùN~fŸf'"-°@@# @@@@##Č
èâiæ, , KKK8ß-Apple\$Σ∞Σv÷_+ôΣ∞, ñññ 8ß-AppleEgZGVr
ROIFgZGVmL yRPIDANCmRIZi8k @@@NS l Ø0Title0 6>!\$'
8VBÄ#~ç, ¸hW†•e ' E-# Π ΠΠ ΠΠ Ú Ú Ú G H ā
ā Ä Ö . / _ ` · ¶ Apple Ö≠ Σ Π ^ 0 1 L Măç ' ' ,
.....
• • • Response to Interrogatory..... Respon:
to Interrogatory
..... Response to Interrogatory
.....



Domingo Campillo

Jorge Dragón

Pilar+Amada

c/ Huéscar 28, La Chana (Granada)

Inauguración: 8 abril de 2011, 20 horas

www.trn-lab.info

LA POBREZA

Pablo Capitán y José Luis Vicario

LA POBREZA

Pablo Capitán y José Luis Vicario







PLATÓN

DIÁLOGOS

III

FEDÓN, BANQUETE, FEDRO

TRADUCCIONES, INTRODUCCIONES Y NOTAS

POR

C. GARCÍA GUAL, M. MARTÍNEZ HERNÁNDEZ,
E. LLEDÓ ÍÑIGO



EDITORIAL GREDOS

mónico, mientras que el que lo es en cualquier otra cosa, ya sea en las artes o en los trabajos manuales, es un simple artesano. Estos démones, en efecto, son numerosos y de todas clases, y uno de ellos es también Eros.

—¿Y quién es su padre y su madre? —dijo yo.

b Es más largo —dijo— de contar, pero, con todo, te lo diré ⁹⁸. Cuando nació Afrodita, los dioses celebraron un banquete y, entre otros, estaba también Poros, el hijo de Metis. Después que terminaron de comer, vino a mendigar Penía ⁹⁹, como era de esperar en una ocasión festiva, y estaba cerca de la puerta. Mientras, Poros, embriagado de néctar —pues aún no había vino—, entró en el jardín de Zeus y, entorpecido por la embriaguez, se durmió. Entonces Penía, maquinando, impulsada por su carencia de recursos, hacerse un hijo de Poros, se acuesta a su lado

⁹⁸ El mito que se expone a continuación sobre el nacimiento de Eros suele considerarse como una de las páginas más poéticas de Platón (cf. A. VANHOYE, «Deux pages poétiques de Platon (*Banquet*, 203b-203e)», *LEC XX* (1952), 3-21, que ve la función de este mito en precisar lo que debe entenderse por demon intermediario, ilustrando de esta manera las conclusiones a las que anteriormente habían llegado Sócrates y Diotima de común acuerdo). Para las interpretaciones posteriores de este mito por parte de Plutarco, Plotino, el neoplatonismo y el cristianismo, véase ROBIN, *La théorie...*, págs. 103-7.

⁹⁹ Penía es, evidentemente, la personificación de **la Pobreza** tal como se encuentra en el *Pluto* de Aristófanes, escrita unos años antes de este diálogo. Poros no es la personificación de su contrario, ya que éste es Pluto. De acuerdo con su etimología y con las características que le asigna Diotima en 203d podría equivaler al español Recurso. La concepción de Poros como esfuerzo dinámico, alimentado por un perpetuo deseo que da plenitud a la vida y que es expresión de la valentía del hombre puede decirse que es creación de Platón (cf. F. NOVOTNÝ, «Poros, père d'Éros» [en checo, con resumen en francés], *LF 7* [1959], 39-49). Metis, la Prudencia, es la primera esposa de Zeus (cf. HESÍODO, *Teog.* 886) y madre de Atenea (cf. HESÍODO, *fr.* 343).

y concibió a Eros. Por esta razón, precisamente, es Eros ^c también acompañante y escudero de Afrodita, al ser engendrado en la fiesta del nacimiento de la diosa y al ser, a la vez, por naturaleza un amante de lo bello, dado que también Afrodita es bella. Siendo hijo, pues, de Poros y Penía, Eros se ha quedado con las siguientes características. En primer lugar, es siempre pobre, y lejos de ser delicado y bello, como cree la mayoría, es, más bien, duro y seco, descalzo y sin casa, duerme siempre en el suelo y ^d descubierto, se acuesta a la intemperie en las puertas y al borde de los caminos, compañero siempre inseparable de la indigencia por tener la naturaleza de su madre. Pero, por otra parte, de acuerdo con la naturaleza de su padre, está al acecho de lo bello y de lo bueno; es valiente, audaz y activo, hábil cazador, siempre urdiendo alguna trama, ávido de sabiduría y rico en recursos, un amante del conocimiento a lo largo de toda su vida, un formidable mago, hechicero y sofista. No es por naturaleza ni inmortal ni mortal, sino que en el mismo día unas veces florece y vive, cuando está en la abundancia, y otras muere, pero recobra ^e la vida de nuevo gracias a la naturaleza de su padre. Mas lo que consigue siempre se le escapa, de suerte que Eros nunca ni está falto de recursos ni es rico, y está, además, en el medio de la sabiduría y la ignorancia. Pues la cosa es como sigue: ninguno de los dioses ama la sabiduría ni desea ser sabio, porque ya lo es, como tampoco ama la ^{204a} sabiduría cualquier otro que sea sabio. Por otro lado, los ignorantes ni aman la sabiduría ni desean hacerse sabios, pues en esto precisamente es la ignorancia una cosa molesta: en que quien no es ni bello, ni bueno, ni inteligente se crea a sí mismo que lo es suficientemente. Así, pues, el que no cree estar necesitado no desea tampoco lo que no cree necesitar.



9 de mayo de 2011 a las 20 horas

c/ Huéscar nº28, La Chana (Granada)
www.trn-lab.info

CASA PÉREZ

Marisa Mancilla y Alejandro del Valle



CLASSIFIED
24-06-2011

**CASA
PÉREZ**

Viernes, 24 de junio de 2012

GALERÍA GRÁFICAS CANALES RÚDOLFO PARTICIPACIÓN HERRERÍA BOLETÍN ESPECIALES

NUESTRO WEB

granadahoy.com

GRANADA

PORTADA GRANADA PROVINCIA DEPORTES ANÁLISIS ACTUALIDAD TECNOLOGÍA CULTURA TV OFICINA SALUD

Granada Hoy, Noticias de Granada y su Provincia

Granada

Despliegue policial para desalojar la Casa de la Palmera

Despliegue policial para desalojar la Casa de la Palmera

Más de 50 agentes se concentraron ayer en el mítico edificio de la chana para evitar que los miembros de Casa Pérez tomaran la vivienda como ya habían anunciado, para evitar el desalojo.

REDACCION / GRANADA / 21 DE JUNIO DE 2011

999 comentarios 999 votos

Así goes

Tubos: 1

COMUNICACIÓN



Uno de los momentos del desalojo

24 de junio. La fecha estaba marcada en el calendario de los invitados, de los miembros de Casa Pérez y de los cuerpos de seguridad pero en los tres casos la visión del desalojo de la Casa de la Palmera estaba rodeada de sentimientos e intereses muy distintos. La rabia y el sentimiento de injusticia domina a los últimos ratoncillos del mítico edificio de la Chana; la indignación, a los miembros de Casa Pérez; y la obligación, a los más de 50 agentes de la Policía Nacional que se concentraron a las puertas de la vivienda para facilitar el desalojo. Aunque la fecha prevista era a las nueve de la noche, una calma tensa se respiraba anoche en las inmediaciones de la Casa de la Palmera, donde se fueron concentrando vecinos y diferentes colectivos de apoyo. En principio, el despliegue policial no tenía más que un objetivo preventivo ante el anuncio de los invitados de acampar a las puertas del inmueble para evitar el tercer intento de desahucio de una ratona (M.M.) de la Casa de la Palmera de la chana. Al cierre de esta edición no se había producido el desalojo si bien fuentes policiales reconocieron que podría llevarse a cabo en cualquier momento en cuanto el secretario general diera la orden de desalojo. Hace diez días la Casa de la Palmera, se planteaba eliminar este evento del programa de exposiciones y del facebook en una protesta en la que anunció que se movilizarían para evitar este desastre de imagen para TRN. Un portavoz de TRN (A.C.) aseguró que la Policía ha solicitado a los juzgados llevar a cabo el desahucio sin necesidad de avisarlo previamente, algo que tildó de "ilegal" e invitó a los invitados a organizar una acampada para evitar el desahucio de esta vivienda del barrio granadino de la chana. Según otros portavoces, (F. G. y E.R.) estas acciones, aunque simbólicas (ya que no se desestima el desahucio, sino que se aplaza), sirven de motor para fortalecer el movimiento y como

1 comentario 0 votos

Desalojo si bien fuentes policiales reconocieron que podía llevarse a cabo en cualquier momento en cuanto el secretario general diera la orden de desalojo. Hace diez días la Casa de la Palmera, se planteaba eliminar este evento del programa de exposiciones y del facebook en una protesta en la que anunció que se movilizarían para evitar este desastre de imagen para TRN. Un portavoz de TRN (A.C.) aseguró que la Policía ha solicitado a los juzgados llevar a cabo el desahucio sin necesidad de avisarlo previamente, algo que tildó de "ilegal" e invitó a los invitados a organizar una acampada para evitar el desahucio de esta vivienda del barrio granadino de la chana. Según otros portavoces, (F. G. y E.R.) estas acciones, aunque simbólicas (ya que no se desestima el desahucio, sino que se aplaza), sirven de motor para fortalecer el movimiento y como

1 comentario 0 votos



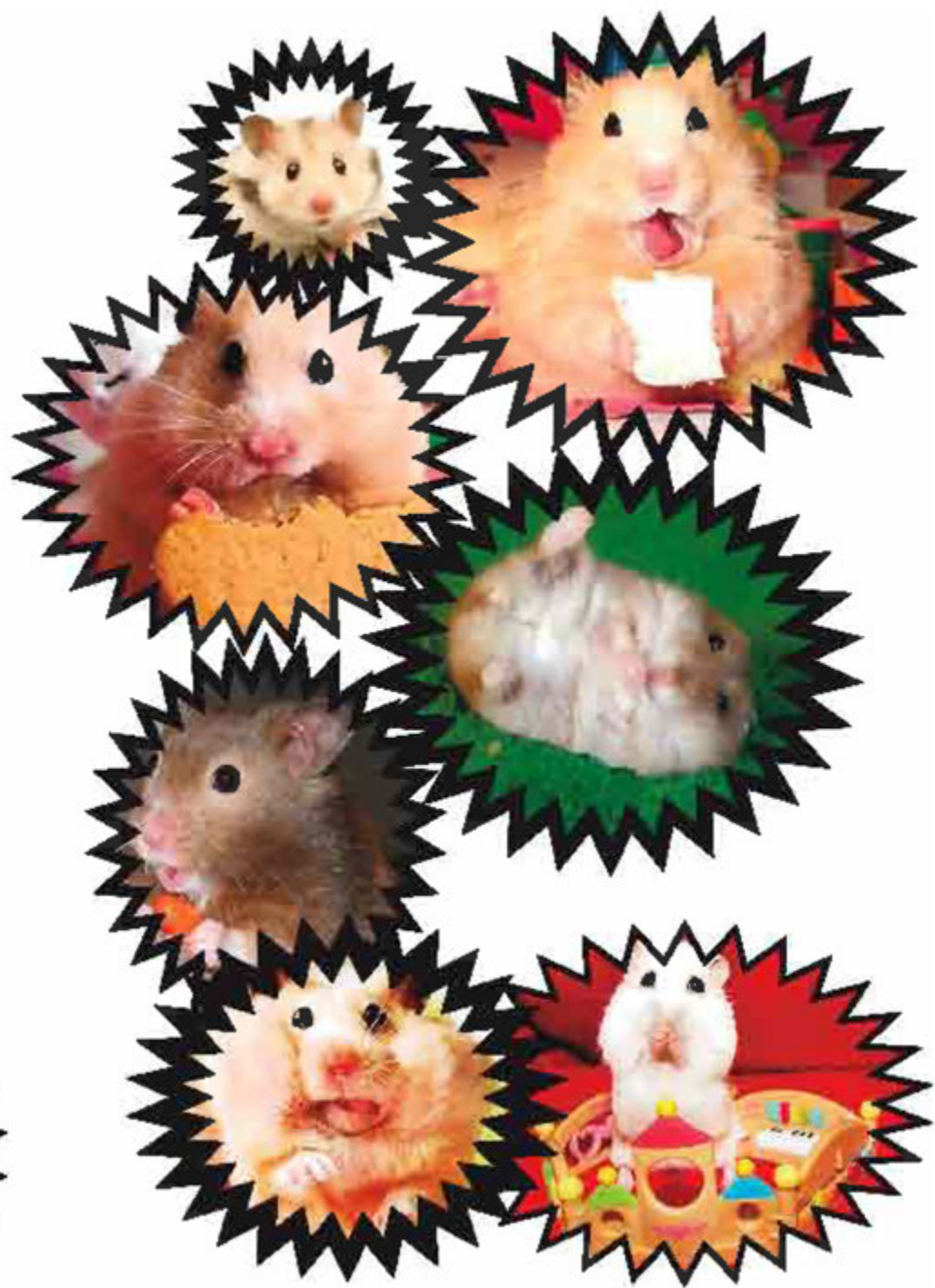








TRN





TRN



**MARISA MANCILLA
ALJANDRO DEL VALLE CORDERO**

ESPACIO Y ESTRUCTURA

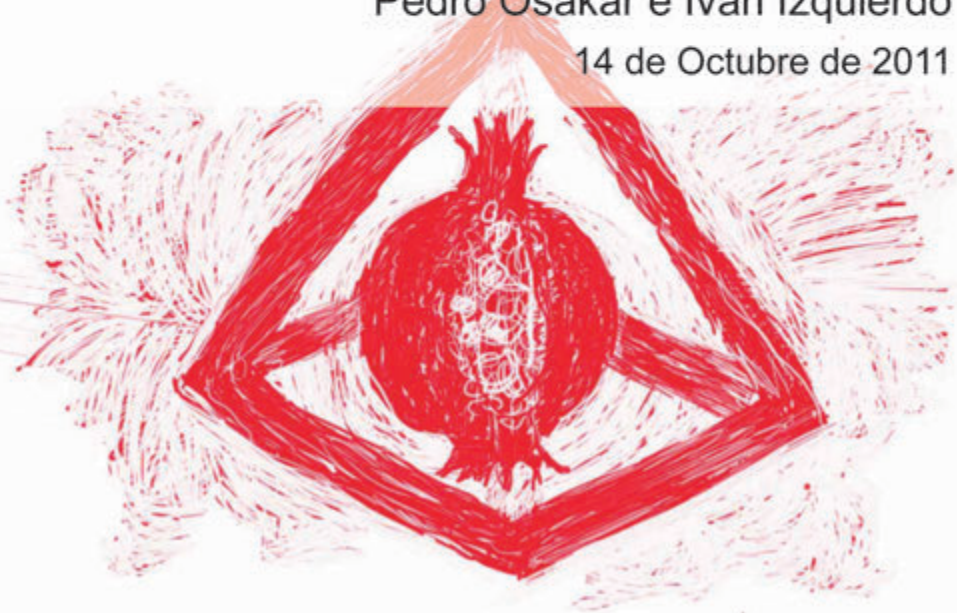
Pedro Osakar e Ivan Izquierdo



ESCENA y ESTRUCTURA

Pedro Osakar e Ivan Izquierdo

14 de Octubre de 2011



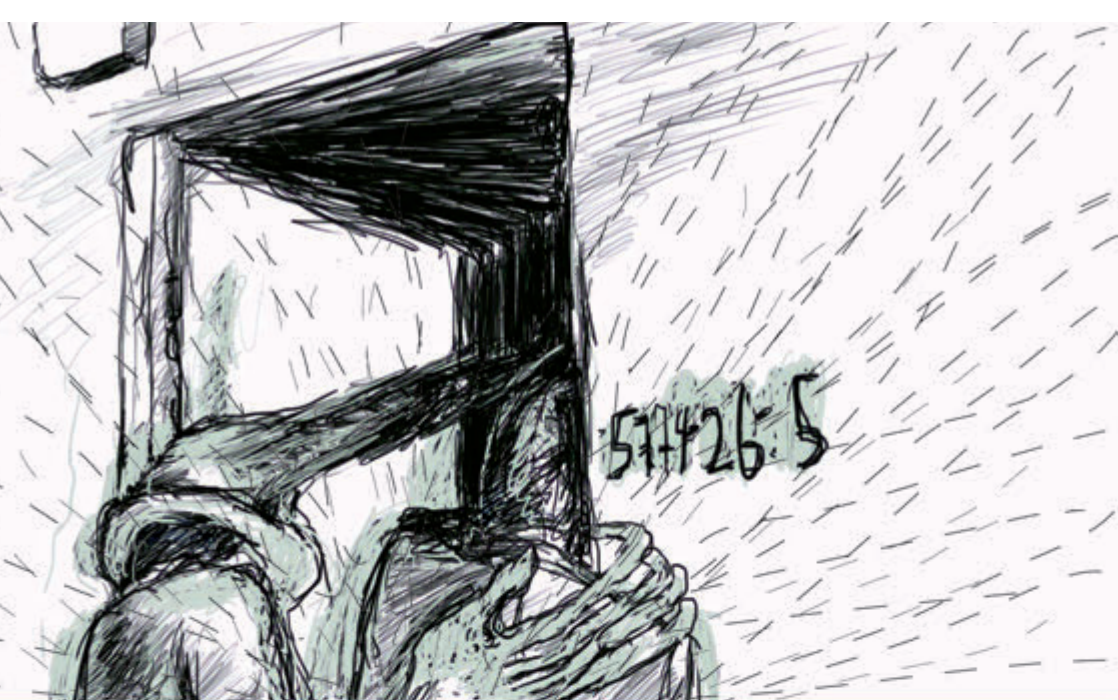


PARTE 1: HABITOS

NO EMPEZAR, NO ACABAR

NO ROMPER LAS REGLAS





PARTE 2: LA IDEA

**NO SABER QUIEN ES TU AUDIENCIA
NO SER LO SUFICIENTEMENTE DIRECTO**

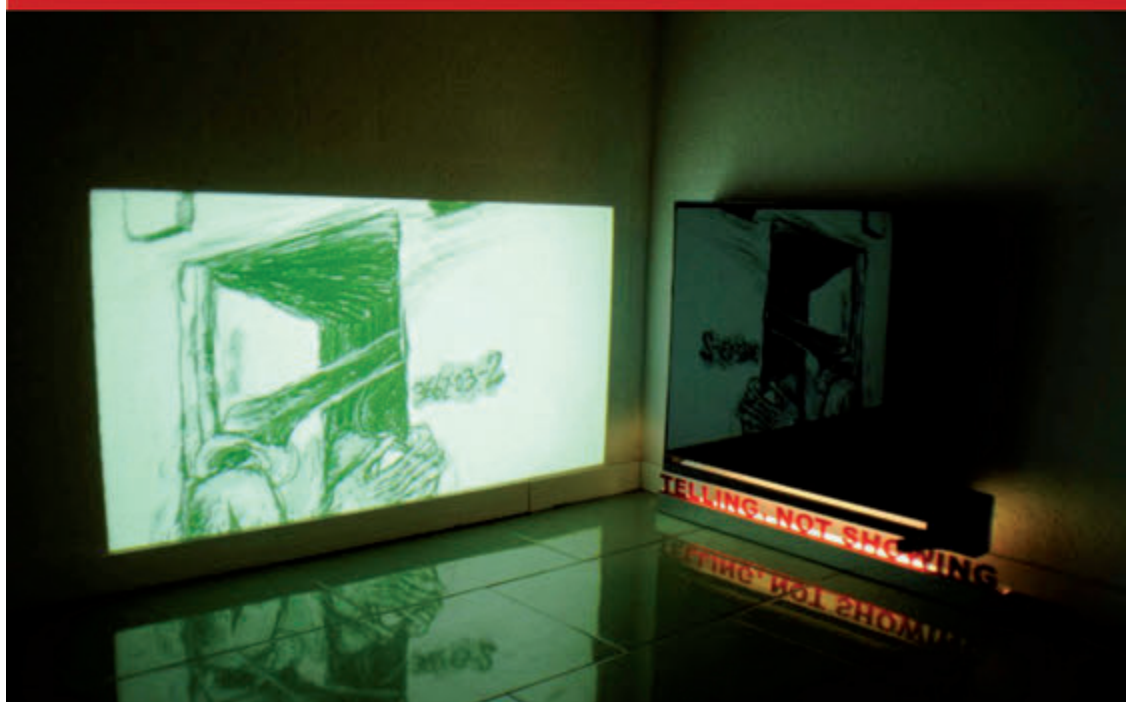




PARTE 3: LA HISTORIA

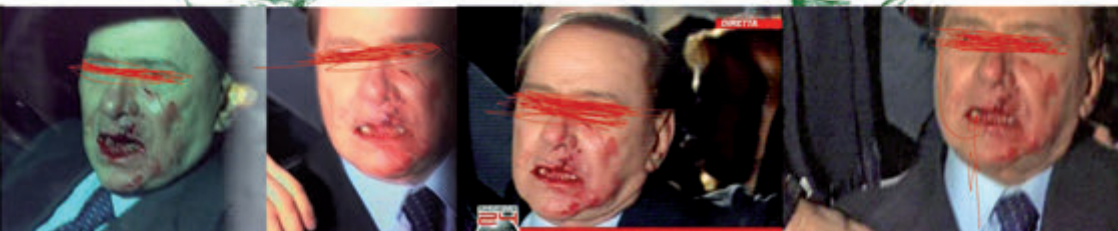
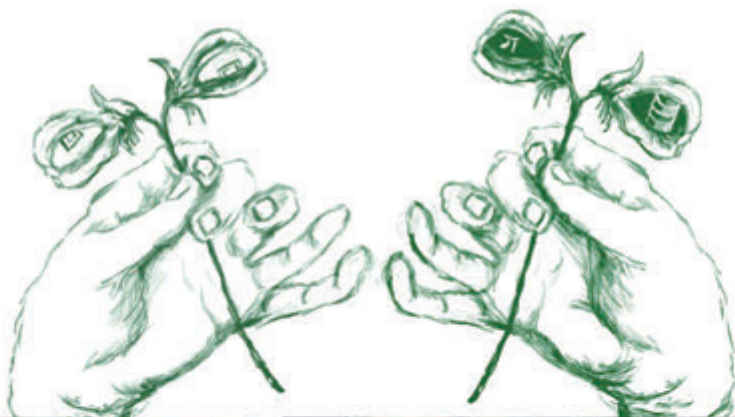
DECIR, NO MOSTRAR

NO DIMENSIONAR EL CONFLICTO





PARTE 4: ESCENA Y ESTRUCTURA
DESCRIBIR INCIDENTES, NO ESCENAS
ELEGIR UN PUNTO DE VISTA INCORRECTO





PARTE 5: PERSONAJES

**NO RECONOCER A TUS PERSONAJES
NO ENTENDER LA MOTIVACION PRINCIPAL**





PARTE 6: MOSTRAR TU TRABAJO
ENAMORARTE DE TUS ERRORES
NO TOMAR LA INICIATIVA





c/ Huescar nº28, La Chana (Granada)

www.trn-lab.info

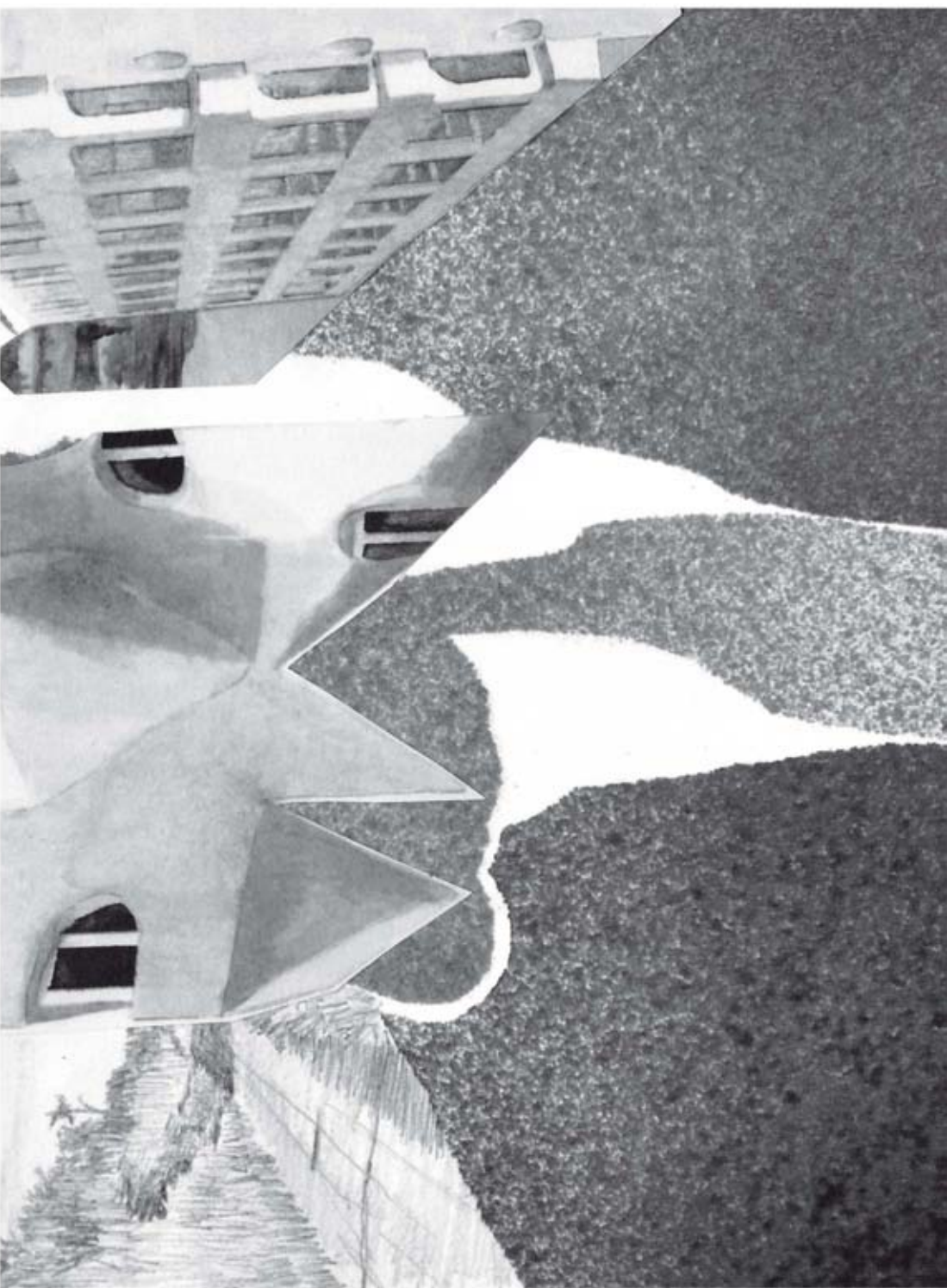
FANZINE EXQUISITO

José Carlos Rosales y Joaquín Peña-Toro



[un proyecto de José Carlos Rosales & Joaquín Peña-Toro para TRN]





: INGREDIENTES : NATURALES :

<i>Ángel González</i>	: Estas imprevisibles y verdaderas ganas de llorar	>>01<<
<i>José Manuel Caballero Bonald</i>	: Toda la ausencia cabe entre lo verdadero y lo ilusorio	>>02<<
<i>José Agustín Goytisolo</i>	: Son como polvo, no son nada	>>03<<
<i>Juaine Gil de Biedma</i>	: Lo que importa es explicar la vida	>>04<<
<i>María Victoria Atencia</i>	: Andar es no moverse del lugar que escogimos	>>05<<
<i>Juana Castro</i>	: Igual que las paredes de este cuarto pequeño de hojalata	>>06<<
<i>Angeles Mora</i>	: No es fácil cambiar ahora de llaves	>>07<<
<i>Julio Mariscal</i>	: Pasan hombres oscuros con su miseria a cuestas	>>08<<
<i>Julia Uceda</i>	: En la memoria hay algas que arrastran extrañas maravillas	>>09<<
<i>Manuel Alcántara</i>	: Todo lo que me importa está lejano	>>10<<
<i>Carlos Barral</i>	: La memoria del ruido y las imágenes	>>11<<
<i>José Ángel Valente</i>	: Hablaba como el que huye	>>12<<
<i>Fernando Quiñones</i>	: Todo vuelve al origen de la tierra	>>13<<
<i>Francisco Brines</i>	: Perdura la experiencia, como un cuarto cerrado de la infancia	>>14<<
<i>Rafael Guillén</i>	: Cuando al fin tocamos algo vivo ya no está allí lo que tocamos	>>15<<
<i>Pilar Paz Pasamar</i>	: Quédate con la nada que brote de tus manos	>>16<<
<i>Concha Lagos</i>	: Después, ya lo sabemos, será silencio todo	>>17<<
<i>María de los Reyes Fuentes</i>	: Dime por qué se agrietan las columnas	>>18<<
<i>María del Valle Rubio Monge</i>	: Tal vez la muerte aceche cada pluma	>>19<<
<i>María Rosal</i>	: Tantas noches de amor son un regalo	>>20<<
<i>Aurora Luque</i>	: En el mar le esperaba la belleza	>>21<<
<i>Josefa Parra</i>	: Puedo vivir de lo que te he robado	>>22<<
<i>Carmen Moreno</i>	: Diremos patria y serán mis dudas	>>23<<
<i>Elena Medel</i>	: Yo también me exilié por la guerra	>>24<<
<i>María Zambrano</i>	: Perdido entre mí mismo, no puedo buscar nada	>>25<<
<i>Claudio Rodríguez</i>	: ¡Que todo acabe aquí, que todo acabe de una vez para siempre!	>>26<<



: GUARNICIONES : LIGERAS :

Francisco Ayala : El ángel se precipitó en ayuda del caído

Horacio Quiroga : La mirada de los idiotas se había animado

Juan Bonilla : La Luna sería ese par de páginas que siempre se quedan por imprimir en todos los libros

Horacio Quiroga : Somnolencia llena de recuerdos

Carlos Edmundo de Ory :

Las posiciones difíciles requieren un apoyo

Horacio Quiroga : Con las narices dilatadas de gula, los caballos se acercaron al alambrado

Mónica G. Sancho : Me tocaron y se volvieron invisibles

Juan Madrid : Las ventanas de las casas que daban a la plaza estaban entrecabiertas

Horacio Quiroga : La madre creyó a la serpiente

Rafael Pérez Estrada : Las líneas de las manos de los amantes perfectos son coincidentes

Horacio Quiroga : Se echó en la cama tirando de frío, doblado en gatillo bajo el poncho

Andrés Neuman : Detiene el movimiento de su hija como quien posa un dedo sobre un trompo

Horacio Quiroga : Le pregunté qué quería, y me respondió que buscaba trabajo

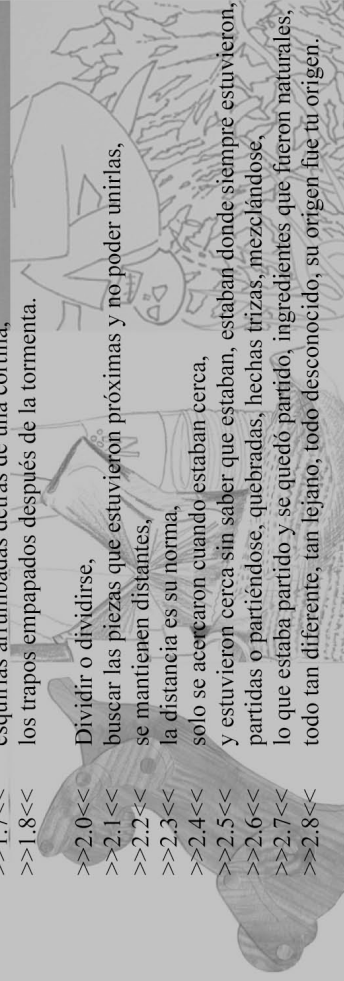
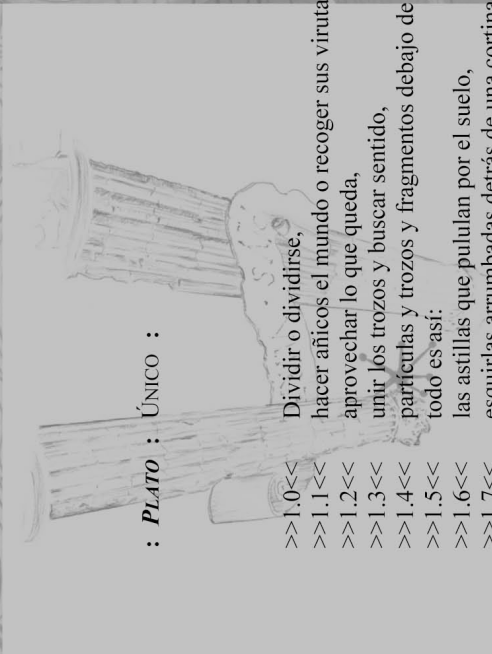
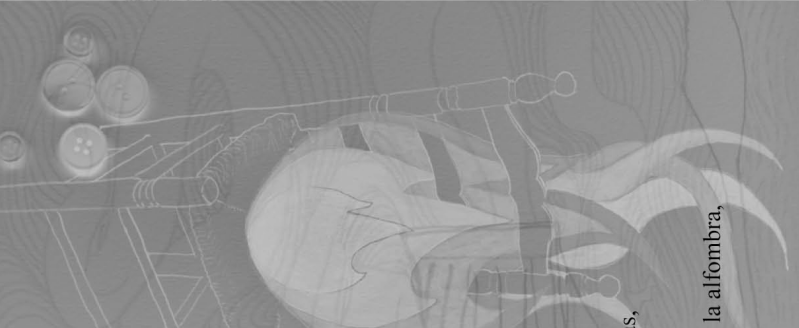
Fernando Quiñones : Una esponja empapada en gasolina y que alguien echa al incendio de un almacén de paja

Horacio Quiroga : Llegaremos a nuestro turno al umbral de la muerte

Juan Varo : Todo vive en la memoria pero se sostiene en la fe



>>01<<
>>02<<
>>03<<
>>04<<
>>05<<
>>06<<
>>07<<
>>08<<
>>09<<
>>10<<
>>11<<
>>12<<
>>13<<
>>14<<
>>15<<
>>16<<



: **PLATO** : ÚNICO :

>>1.0<<

>>1.1<<

>>1.2<<

>>1.3<<

>>1.4<<

>>1.5<<

>>1.6<<

>>1.7<<

>>1.8<<

Dividir o dividirse,
hacer añicos el mundo o recoger sus virutas,
aprovechar lo que queda,
unir los trozos y buscar sentido,
partículas y trozos y fragmentos debajo de la alfombra,
todo es así:

las astillas que pululan por el suelo,
esquirlas arrumbadas detrás de una cortina,
los trapos empapados después de la tormenta.

>>2.0<<

>>2.1<<

>>2.2<<

>>2.3<<

>>2.4<<

>>2.5<<

>>2.6<<

>>2.7<<

>>2.8<<

Dividir o dividirse,
buscar las piezas que estuvieron próximas y no poder unir las,
se mantienen distantes,
la distancia es su norma,
solo se acercaron cuando estaban cerca,
y estuvieron cerca sin saber que estaban, estaban donde siempre estuvieron,
partidas o partiéndose, quebradas, hechas trizas, mezclándose,
lo que estaba partido y se quedó partido, ingredientes que fueron naturales;
todo tan diferente, tan lejano, todo desconocido, su origen fue tu origen.

: (JOSÉ CARLOS ROSALES)

: *A veces*

: *Temprano*

: *Por la tarde*

: *Acaso*

: *Todavía*

: *Siempre*

: *Mal*

: *De cualquier manera*

: *En ninguna ocasión*

: *Con frecuencia*

: *Bien*

: *Jamás*

: *Regular*

: *Tarde*

: *Nunca*

: *Por la noche*

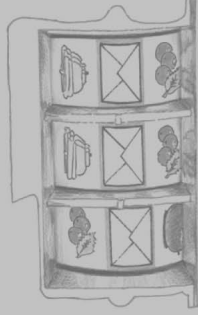
: *Pronto*

: *Hoy*

>>3.1<<
>>3.2<<
>>3.3<<
>>3.4<<
>>3.5<<
>>3.6<<
>>3.7<<
>>3.8<<

escondere y no estar, entender que no vas a entender,
acoplar, reunir: piezas distintas, procedencias opuestas, sentidos enigmáticos,
todo es así:
las cosas son así, y parecen iguales, iguales a sí mismas, compactas, coherentes,
y son híbridas, les falta analogía, afinidad, correspondencia,
son así porque así empezó el mundo,
empezó sin saber que empezaba, una cosa, otra cosa, un fragmento, una idea,
algo de aquí o de allá, la vida es eso, contradicción y búsqueda, fragmento y titubeo, titubeo...

: *En ocasiones*
: *Lejos*
: *Siempre*
: *A menudo*
: *Ahora*
: *Ayer*
: *Igual*
: *Mañana*



Textos: José Carlos Rosales
Imágenes: Joaquín Peña-Toro



OFICINA

ENTRADA CALLE

RECIBIDOR

Dirección:

TRN - Laboratorio artístico transfronterizo
c/Huescar 28, cp 18015, Granada

trnlaboratorio(arroba)gmail(punto)com
<http://trn-lab.info/>

TRN

YNCÓGNITA

Marta Beltrán, Elena Frutos y Elisa Prieto

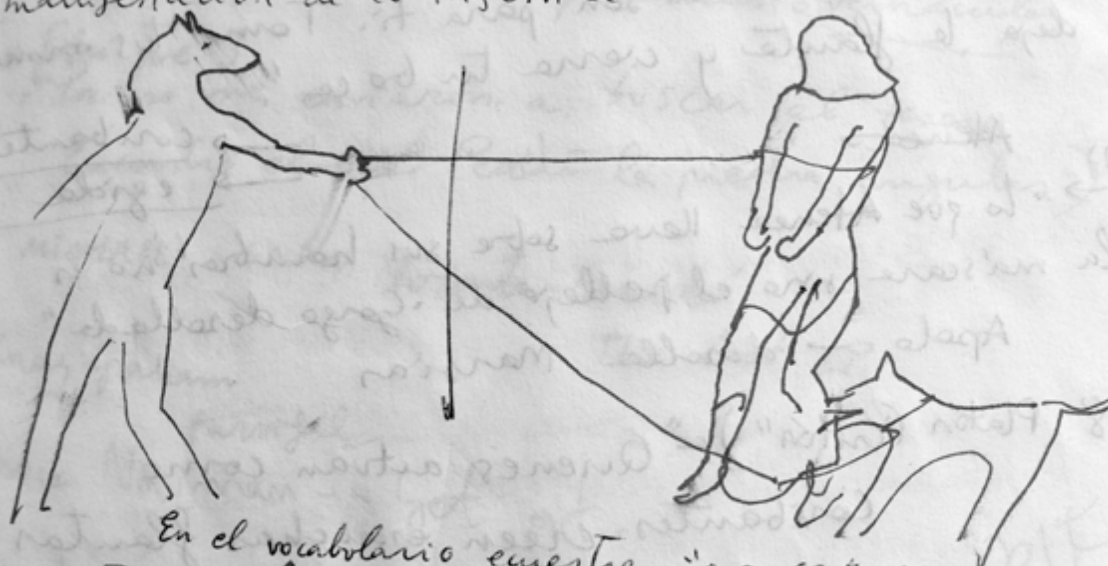
YNC
ÓGN
ITA



IN BOLA LUPO



manifestación de lo infernal



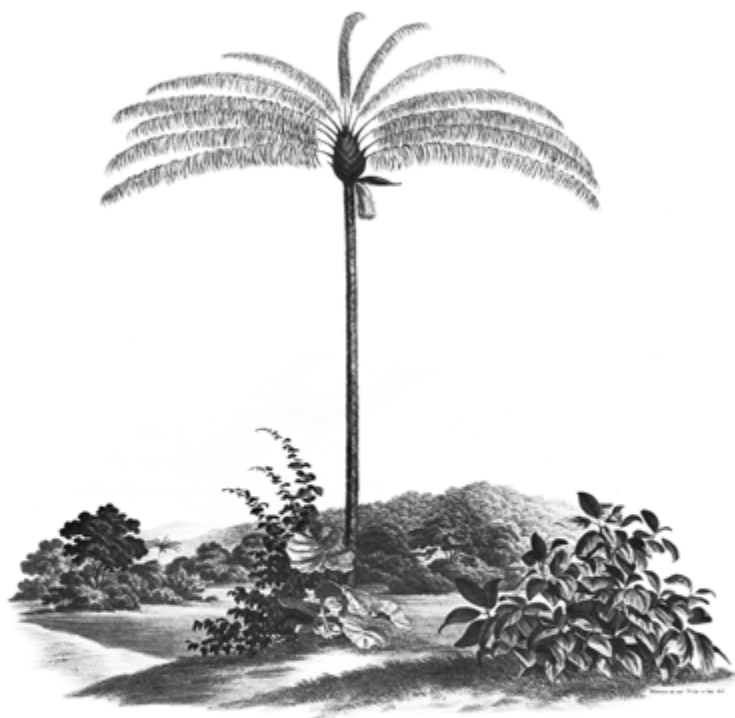
En el vocabulario euestre "gorgos" tiene una
acepción can técnica. *genofonte* →
 el caballo nervioso e impetuoso es terrible
 a los ojos











YNCÓGNITA

Marta Beltrán, Elena Frutos y Elisa Prieto
27 de Enero de 2012, 20:30 horas

TRN, c/ Huéscar nº28, La Chana (Granada)
www.trn-lab.info

VEINTE RAZONES Y DOS MENTIRAS

Águeda Fernández Peregrina y Asunción Lozano

20 razones y 2 mentiras

Asunción Lozano y Agueda F. Peregrina

del 2 al 23 de marzo de 2012

TRN Lab

Calle Huescar, 28, La chana, Granada

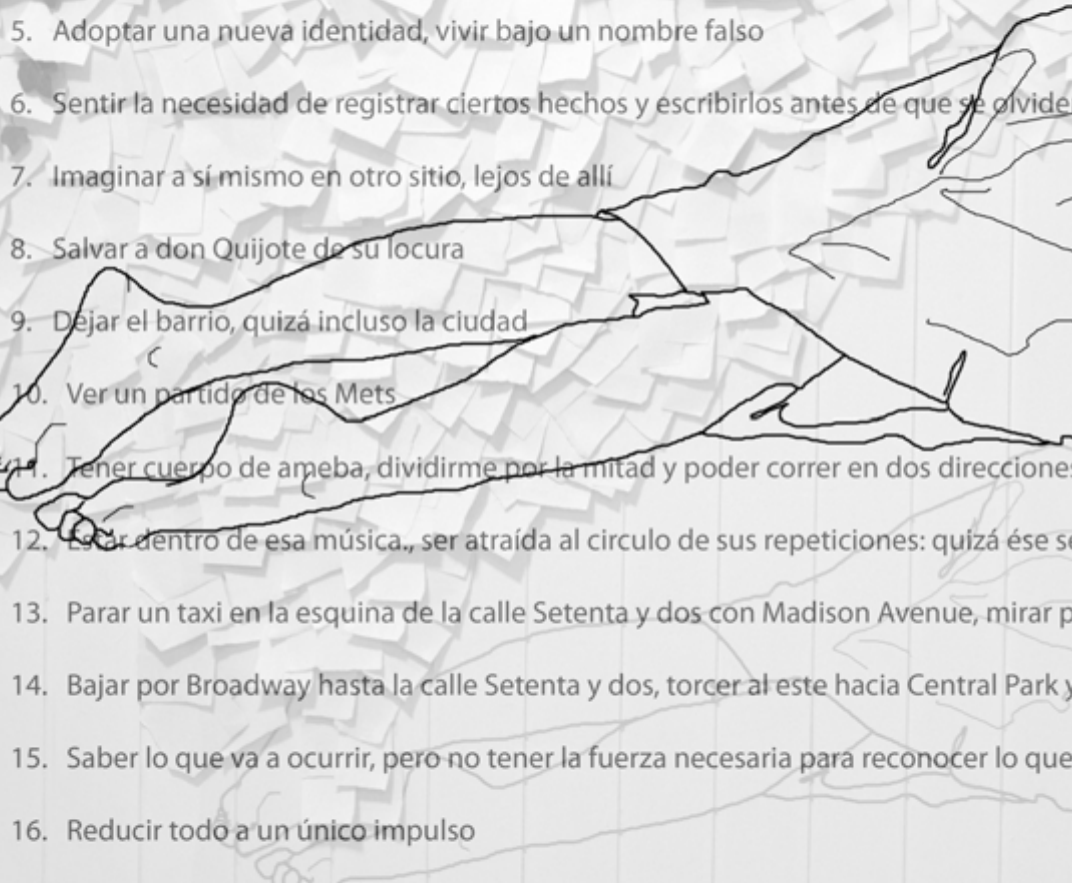


Laboratorio
artístico transfronterizo
C/ Huescar, 28, 18011 La Chana, Granada
www.trnlab.org
info@trnlab.org



HARRY ON
UT YOU
HOUT ME



- 
1. Recordar quién soy
 2. Recordar la sensación que produce llevar la ropa de otra persona y la extraña sensa
 3. Convertirme en un ciudadano normal
 4. Recordar lo que tenía que hacer
 5. Adoptar una nueva identidad, vivir bajo un nombre falso
 6. Sentir la necesidad de registrar ciertos hechos y escribirlos antes de que se olviden
 7. Imaginar a sí mismo en otro sitio, lejos de allí
 8. Salvar a don Quijote de su locura
 9. Dejar el barrio, quizá incluso la ciudad
 10. Ver un partido de los Mets
 11. Tener cuerpo de ameba, dividirme por la mitad y poder correr en dos direcciones a
 12. Estar dentro de esa música, ser atraída al círculo de sus repeticiones: quizá ése sea
 13. Parar un taxi en la esquina de la calle Setenta y dos con Madison Avenue, mirar po
 14. Bajar por Broadway hasta la calle Setenta y dos, torcer al este hacia Central Park y s
 15. Saber lo que va a ocurrir, pero no tener la fuerza necesaria para reconocer lo que s
 16. Reducir todo a un único impulso
 17. Saber que todo es ficción
 18. A veces sí y a veces no
 19. Tomar conciencia de que le esté engañando
 20. Saber si viviré lo suficiente

sación de meterme en su piel



es a la vez

sea el lugar donde uno puede al fin desaparecer

por la ventanilla y preguntarme si esos son los mismos árboles que M veía cuando salía

y seguir hasta llegar a la Cincuenta y nueve y la estatua de Colón

e se sabe, y empezar a vivir como si se estuviera conteniendo el aliento







ARTISTAS QUE SE EXPONEN

Valeriano López



Artista llamando a la exposición. Guggenheim, NY, 23-03-2012



La reserva espiritual del arte granadino



ARTISTAS QUE SE EXPONEN es un comando de Muyahidines del Arte que, reconociendo a TRN como la reserva espiritual del arte granadino, han pedido prestadas sus instalaciones para levantar un campamento desde donde organizar el asedio artístico a la ciudad y abrir nuevos espacios de articulación político-artística.

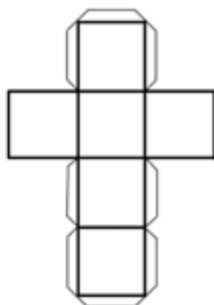
Con tal fin, se convoca la asamblea TOMA GRANADA, que tendrá lugar el día 23 de marzo a las 20:30 horas en primera convocatoria y el día 20 de abril en segunda convocatoria, en TRN (Oratorio Artístico Transfronterizo).

La Asamblea está abierta a la participación de estudiantes de Bellas Artes, activistas locales y regionales así como de cualquier persona dispuesta a exponerse.

- 1ª convocatoria: Constitución del comando Toma Granada para perpetrar una serie de atentados artísticos en la ciudad.

- 2ª convocatoria: Se ruega a las personas que se expongan que documenten su intervención en cualquier soporte, con el fin de exponer todas las experiencias en TRN el día 20 de abril. El objetivo es que la exposición final sea un espacio de debate donde se analicen los proyectos realizados y se decida el futuro del grupo y la creación de nuevos comandos que continúen con el asedio hasta la conquista final de Granada.

Conscientes de que las actividades que se desarrollan en TRN quieren reconocer la realidad contextual del proyecto, es decir, su inserción en un espacio periférico de la ciudad de Granada, primero, conquistaremos La Chana. Después conquistaremos El Zaidín.



ORACIÓN DE CARA A LA GALERÍA.

ORACIÓN DE CARA A LA GALERÍA.

Antes de perpetrar un atentado artístico, se recomienda acudir a TRN para pedir la bendición al Centro de Arte por el que se profese mayor fervor, siguiendo las indicaciones detalladas abajo.

Composición del kit de Cara a la Galería

- Alfombra de oración al Cubo Blanco.
- Brújula.
- Listado de Centros de Arte de visita obligada con sus coordenadas geográficas.
- Letanía del creyente artístico.

Modo de empleo

- Elija un Centro de Arte.
- Busque sus coordenadas geográficas en la guía.
- Localice en la brújula la posición del Centro de Arte deseado.
- Oriente la alfombra en la dirección indicada.
- Descálcese y colóquese sobre la alfombra.
- Entorne los ojos y rece la letanía.

Aunque de este modo no es preceptiva la visita al Centro de Arte, si será obligatoria, para el creyente con posibilidades económicas, la peregrinación al Museo por el que profese mayor fervor, al menos una vez en la vida.

Contraindicaciones

Ocasionalmente puede provocar náuseas, depresión y estreñimiento. No se han descrito casos de teletransportación. Si usted la padece, póngase en contacto con nosotros y gestionaremos su regreso.



Alfombra del creyente artístico

Ciudad	Centro de Arte	Latitud	Longitud
Valencia	SALA PARPALLÓ	39.28 N	0.22 O
León	MUSAC	42.36 N	5.34 O
Barcelona	MACBA	41.23 N	2.11 E
Vigo	MARCO	42.15 N	8.43 O
Badajoz	MEIAC	38.53 N	6.58 O
Barcelona	CCCB	41.23 N	2.11 E
Jerez	NMAC	36.41 N	6.09 O
Madrid	MNCARS	40.24 N	3.41 O
Valladolid	PATIO HERRERIANO	41.39 N	4.44 O
Las Palmas	CAAM	28.06 N	15.25 O
Salamanca	DA2	40.57 N	5.40 O
Bilbao	GUGGENHEIM	43.15 N	2.55 O
San Sebastián	KOLDO MITXELENA	43.19 N	1.59 O
Valencia	IVAM	39.28 N	0.22 O
Málaga	CAC	36.43 N	4.25 O
Granada	CENTRO JOSÉ GUERRERO	37.11 N	3.35 O
Vitoria Gasteiz	ARTIUM	42.51 N	2.41 O
Sevilla	CCAC	37.23 N	5.59 O
Granada	TRN	37.11 N	3.35 O

Sólo se facilitan las coordenadas de Centros de Arte nacionales. Para la oración de cara a Galerías y Centros de Arte internacionales se pagará una cantidad similar a las tasas de aeropuerto del país que se visitaría.

OBRA PRONOBIS. LETANÍA DEL CREYENTE ARTÍSTICO

CUBO BLANCO.....obra pronobis
CUBO INMACULADO.....obra pronobis
CUBO AMABLE.....obra pronobis
CUBO ADMIRABLE.....obra pronobis
CUBO DEL BUEN CONSEJO.....obra pronobis
CUBO DEL CREADOR.....obra pronobis
CUBO PRUDENTÍSIMO.....obra pronobis
CUBO DIGNO DE VENERACIÓN.....obra pronobis
CUBO DIGNO DE ALABANZA.....obra pronobis
CUBO PODEROSO.....obra pronobis
CUBO CLEMENTE.....obra pronobis
CUBO FIEL.....obra pronobis

IDEAL DE PROGRAMACIÓN.....obra pronobis
IDEAL DE COLECCIÓN.....obra pronobis
MODELO DE GESTIÓN.....obra pronobis
MORADA DE LA SABIDURÍA.....obra pronobis
CAUSA DE NUESTRA ALEGRÍA.....obra pronobis
TEMPLO DEL DEBATE.....obra pronobis
HONOR DE LOS PUEBLOS.....obra pronobis
ROSA ESCOGIDA.....obra pronobis
FUERTE COMO LA TORRE DE DAVID.....obra pronobis
HERMOSO COMO TORRE DE MARFIL.....obra pronobis
CASA DE ORO.....obra pronobis
ARCA PÚBLICA O PRIVADA.....obra pronobis
MADRE DE LA GENTRIFICACIÓN.....obra pronobis
PUERTA DEL CIELO.....obra pronobis
ESTRELLA DE LA INVESTIGACIÓN.....obra pronobis
SALUD DEL CURADOR.....obra pronobis
BUENAS PRÁCTICAS.....obra pronobis
REFUGIO DEL PENSAMIENTO.....obra pronobis
CONSOLADOR DEL PÚBLICO.....obra pronobis
AUXILIO DEL MERCADO.....obra pronobis
DESTINO ANHELADO DEL TURISTA.....obra pronobis
PROGRAMAS DIDÁCTICOS Y DE DIFUSIÓN.....obra pronobis
WHITE CUBE.....obra pronobis

OREMOS: Te pedimos, Cubo Blanco, que por la intercesión gloriosa del kit DE CARA A LA GALERÍA, gocemos siempre de tu proyecto, líbranos de las tristezas de este mundo lejos de los grandes Centros de Arte y podamos alcanzar las promesas del curador.

ARTISTAS QUE SE EXPONEN

Primera convocatoria:

23 de marzo a las 20:30 horas

en TRN (c/ Huéscar nº28, La Chana)

www.trn-lab.info

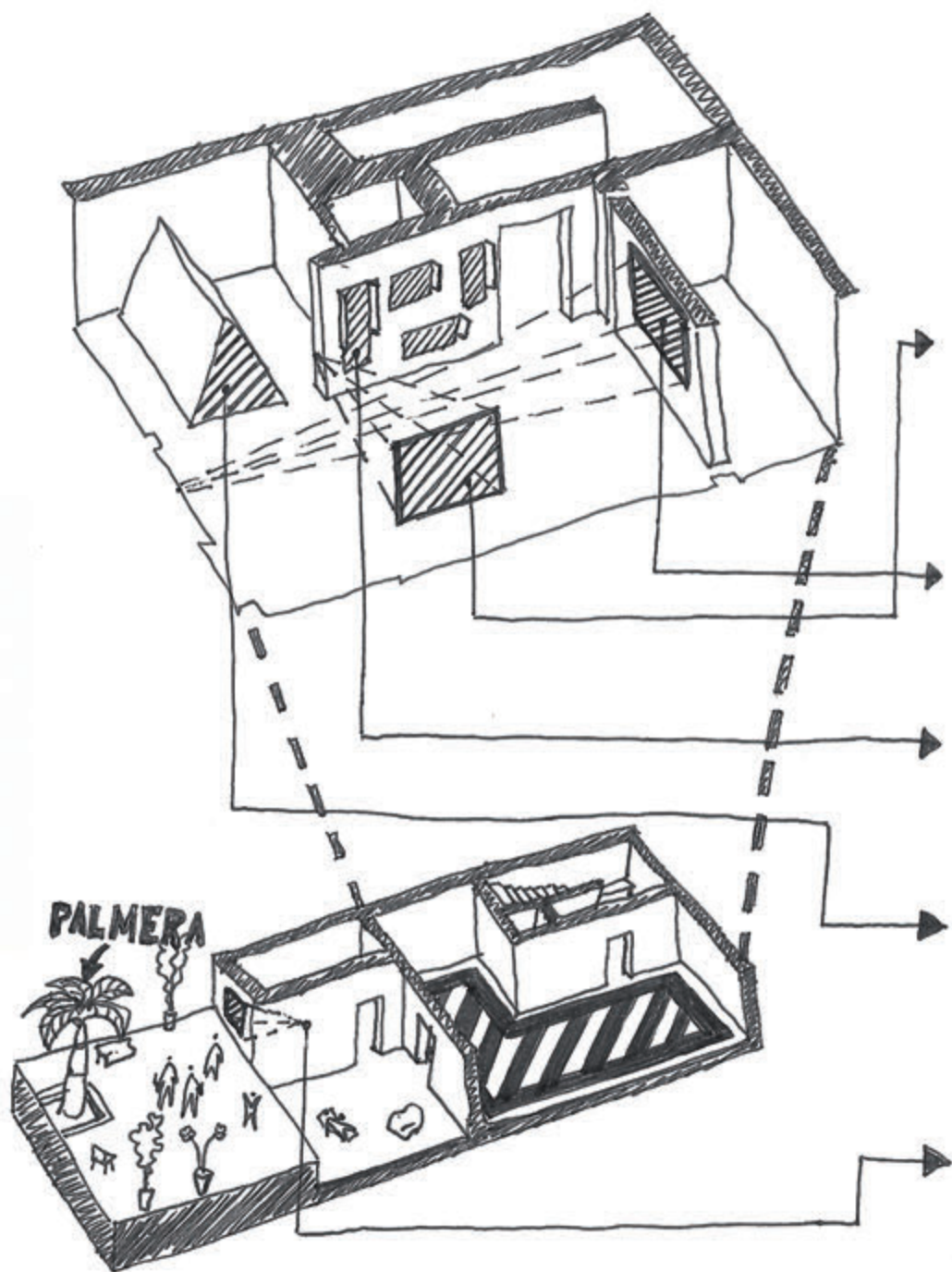
NATURALIDAD

Juan Domingo Santos, Fco. Álvarez Lloret, Javier Callejas, Pilar Álvarez y Fermín Marrodán
Comisariado por Carlos Gor



NATURALIDAD

FANZINE



"El Mapa Relacional de la
Fábrica Azucarera de San Isidro,
previsto para este espacio,
no ha podido ser expuesto por ser
una prueba en un proceso
judicial."

Acting Out#1

Ecosistemas Ampliados

Batiscafo Agreste

Rupestre Urbano

Acting Out #1

PILAR ÁLVAREZ

FERMÍN MARRODÁN



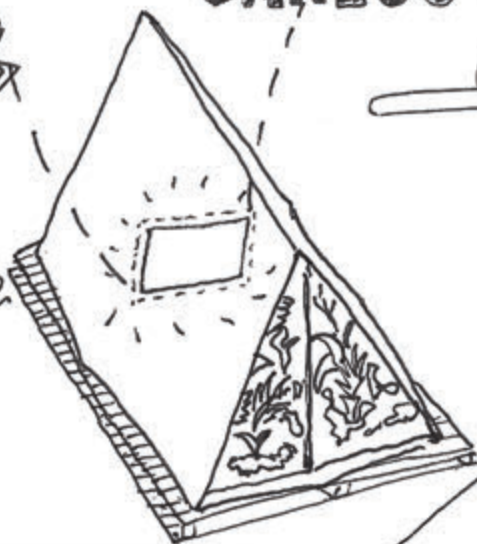


Batiscafo Agreste



JAVIER CALLEJAS
CARLOS GOR

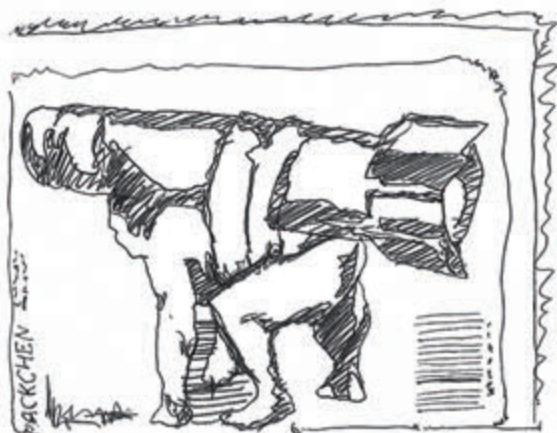
BEEE!!



■ "El Mapa Relacional de la
■ Fábrica Azucarera de San Isidro,
■ previsto para este espacio,
■ no ha podido ser expuesto por ser
■ una prueba en un proceso
■ judicial."

JUAN DOMINGO SANTOS





Rupestre Urbano

PACO ÁLVAREZ LLORET



Ecosistemas Ampliados

CARLOS GOR

“NATURALIDAD”, 4 de mayo de 2012.

>>“NATURALIDAD” es un diálogo entre diferentes posicionamientos en torno a la relación entre lo urbano y lo natural. “Naturalidad” es un continente de la palabra naturaleza, pero nos habla de una forma de comunicarse, de un lenguaje. De alguna manera, en la ciudad se construye una regularización de los modos y lenguajes que se establecen con el medio, en cambio, en los medios agrestes cercanos a los entornos urbanos, esta regularización es más ambigua y sus lenguajes se entremezclan y desplazan.

A partir de diferentes visiones de contextos similares, “Naturalidad” se convierte en un paisaje que se introduce en el entorno de TRN, entendiéndolo como la 3ª piel que proclamó Hundertwasser, e interviniendo en ella a partir de su condición doméstica, con proyectos de Carlos Gor, Juan Domingo Santos, Javier Callejas, Fermín Marrodán, Pilar Álvarez y Francisco Álvarez Lloret.

www.trn-lab.info

Laboratorio
artístico transfronterizo
C/Huescar, 28
c.p.:18015 La Chana
Granada



SUBTERRITORIOS.NET

FUERA DE ESTE MUNDO DE LA CHANA A LA CHINA

Juan Antonio Baños y Víctor Borrego



薄威德

B O W E I D E

y

白怀义

B A I H U A I Y I

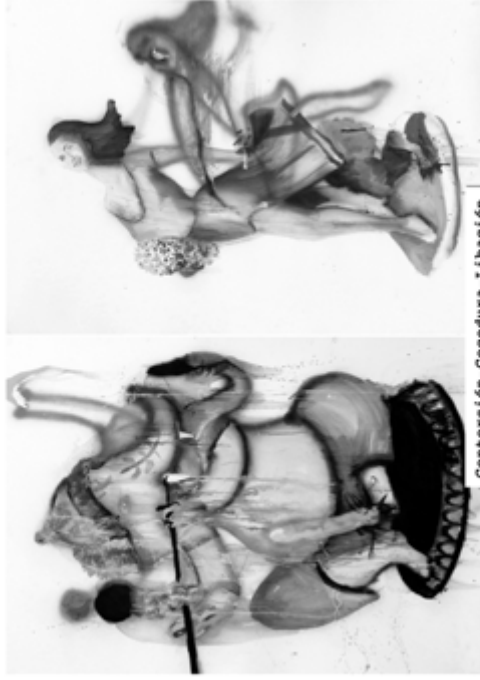
Quiero ser un chino, ver las cosas como ellos. Visión alargada, estirada. Invertida, y divertida.

Creación de un alter ego completamente Chino, un artista universal capaz de realizar una obra radioactiva perdurable en el tiempo. Plagiar todo aquello que se me antoje a otros artistas y exportar mi producto a todo el mundo.

Todo creador oriental, desarrolla una personalidad cruel hacia su adversario, no respirar durante días.

Antenas al igual que los insectos, articuladas en la cabeza, con sensores táctiles, olfatorios, gustativos y termo-higroreceptores. En definitiva son ventajitas biológicas.

Comer plastilina negra.



Contorsión-Cocedura-Libación

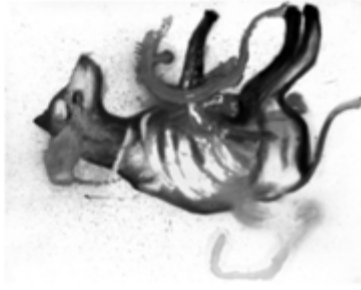


Disecar animales de todo tipo, manipularlos y observarlos. Los grandes artistas lo hacen. Animales narrativos, saben morir, tener miedo, suplicar, fornicar sin preocupación. Ellos están cansados de trivialidad. Tienen un lugar muy destacado en el mundo del arte.

Las civilizaciones antiguas ya lo sabían.



Monocromo-Origen-Manifestación



Cronometrar el tiempo de putrefacción. Con la fórmula $m^2 \square n^2, 2mn, m^2 + n^2$.

La obras de arte no se pueden comer si no están cocidas.

Tomo leche, para quitar la intoxicación con un poco de plastilina negra.

OBEDIENCIA DEBIDA

Debo creer en las apariciones.

El poder absoluto se revela en las cosas mas insignificantes.

El poder me advierte de cual es el camino. Las tendencias artísticas son limpias y metódicas. Maar por placer no es natural. Quiero cumplir el objetivo.

Dame una orden y lo comprobaré.

Crueldad de la naturaleza.



RESUCITAR UN SER QUERIDO - Energía Remanente.

Es cuestión de varias vidas.

Después de muerto, mis coordenadas están descritas. Conozco cada uno de los objetos en los que me representaré. Es cuestión de estar atento.

Póstumo-Dimensión-manipulación.

Sencillas alteraciones en la materia. Creación-póstuma. Todos los espacios están llenos de energía transformante.



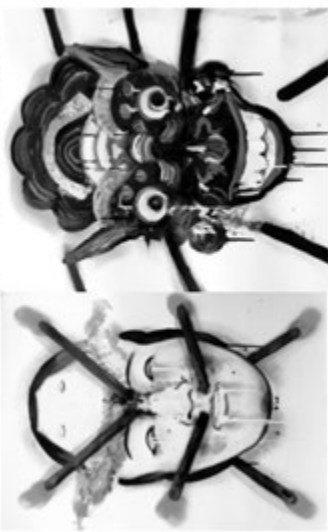
Reencuentro-Centrípeto-Detonación

Comenzar el rito.

Cubrir ojos, nariz y boca.

Olor a pelo húmedo.

Procedimiento funerario indispensable.



Ceremonias de indígenas desnudos.

Máscaras amborradas de fluidos

blanquecinos. Representación para evitar ser reconocido.



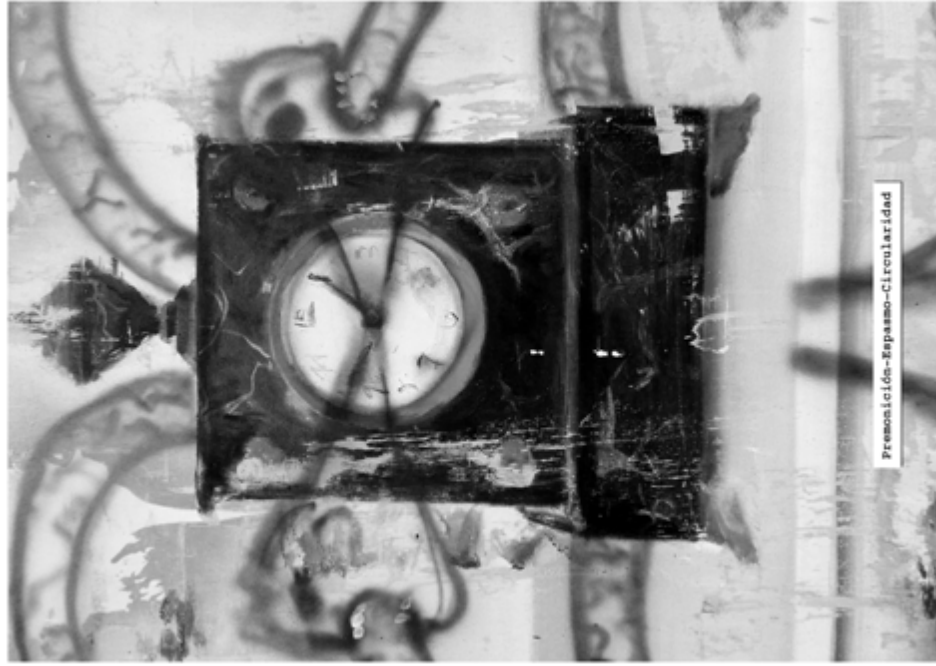
Dimensión-Póstumo-Penetración





Movimiento-Circular.
Estupa funeraria.

Fricción, calentamiento, liberación de energía. Detonación.
Persecución cromática. El verde persigue al rojo. El blanco cubre. El negro engulle.
Agujero que devora.



Presonición-Espazo-Circularidad

na-Chana





Chana-Ch

La transición de la confianza en la vista a la confianza en la nariz
Los orientales llenan los pequeños espacios de estímulos sensoriales para agrandarlos perceptivamente.

SILLAS CALIENTES
CALOR CORPORAL
OLOR CORPORAL

Moja la orla de su vestido. El cuerpo sirve de refugio al dios



T E O F O R I A

"AQUELLOS QUE ESTÁN EN PIE SOBRE LOS CARACTERES"

<<BIN HURE>>

E P O P T I A
F O T A G O G I A

Hacer brillar la luz en la pared

Black Dalila

Entrar en un ser que se pierde en los aires, que lo que adhiere a la superficie sea sencillo y bello aunque enmascare, en negativo, un fondo de puro horror.

Eros/Pan se inserta en ese nuevo ciclo con un falo en la cabeza, como un sombrero abandonado en una percha. Negro mare
Cierta simplificación muy contundente sin llegar a la caricatura.

Figuras bipapo.

Teorías lingüísticas de Herbert Clark

Funeraria. Locusts Frères.

Gotas que caen en un agujero. Un dispositivo déptico muy simple

PORFIRIO

La piedra de las Mayas

La piedra del Amor

Cábricas y ánforas de piedra en las que las abejas fabrican sus panales

Sombrías, pétreas, húmedas planean sobre el agua cuando bajan a encarnarse

Para las almas es un placer humedecerse. Es un placer su caída en la generación

Humedad, vapor, imagen <<El alma seca es mas senata>>.



Mayas

Cáncer es el comienzo del año egipcio

TELAR DE PIEDRA
HILO DE SANGRE
PANALES EN FORMA DE ÁNFORA

Se vierte miel en las manos

Cuando veas bajo las encinas de otras frondas

Embragado con el producto de las rumadoras abejas

ATALAO

El placer de la cópula «dicen» es equivalente al de la miel

En un HABA, boca, ano, vagina y una termita junto a un monomito de serrín

A los que van a morir, el soplo de Boreas insuflado sobre

ellos, capta su ánimo que penosamente

desfilice

Retira las cortinas de los templos

Y, a consecuencia de ello, *magati*

Gota LECHE

La lengua es como una hoja de olivo, blanca y

negra

Hasta que confundas un remo con un

BIELDO.

Dos ánforas de cera y una de piedra.

Fotografía de ANNA ATKINS

<<Si no lo he dibujado no lo he visto>>

Poema de amor: la primera radiografía:

la mano de M. Böttger.

Governance of Snow on the Edge

Llegar al fondo de algo a través de una situación muy simple, basada en ideas obvias.

"Order está muerta" "sí, pero también amé su cuerpo"

Johannes V. Jensen, el arte como cosa que ha sido interpretada por el espíritu

La Piedra

3 cincasas desconocidas

Arque Via de Babel

Arque Via de Babel

Arque Via de Babel

Como por primera vez, vuelvo a oír hablar

DECOUPAGE: eliminar todo aquello que conlleva una

intención, una voluntad de expresión. Destruir todo

impulso de expresión.

Stravinsky ha dicho: "Se perfectamente que la música es

inapropiada de expresar algo"

Demasiado pronto es demasiado tarde

Sovrumani

POSIBLE POR UN TIPO

T E N L E P S I A

T E O F O R I A

arché: lo infinito

"nació en el regreso de las cosas al *ápeiron*, principio que emula todo orden"
 Actuar de acuerdo a esa realidad infinita
 <la individualidad es para el hombre un día>>

H E R A C L I T O

Las que gozan muricando son almas húmedas

xurión; lo continuo, lo común.

<los durmientes son artifices y colaboradores de lo que ocurre en el mundo>>

<el dios quiere libremente, y su voluntad se convierte en ley de necesidad para el mundo>>
 (H R < L T)
 (G < O L L)

A R D E R

al et he fa; la verdad, la identificación sujeto-objeto

ii...que no riembla!

<que el centro del ser tirando igualmente hacia fuera>>

P A R M E N I D E S

...de sus pechos su pensamiento errante

**antefáta*; lo que se queda inmóvil después de un movimiento

Respiración suspendida

Centrar la sangre y el pensamiento en el plexo

Depresión; dominio aristocrático de las pasiones. Más fuerte que uno mismo. Parece abstinencia pero es superarse

Le Phéne

TO EXΦΩΝΕΙΤΟΝ

*lo que brilla en los objetos singulares. La claridad de lo visible.



anté 'huanabó heritai
 anté 'huanabó heritai
 anté 'huanabó heritai
 anté 'huanabó heritai
 anté 'huanabó heritai
 anté 'huanabó heritai
 anté 'huanabó heritai



Phrénesis; conocimiento, saber como pasión transhumana

recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda

recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda

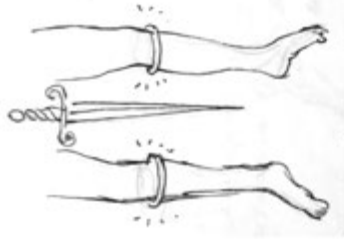
recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda recuerda

repetir repetir repetir repetir repetir repetir repetir repetir repetir repetir

los mismos pasos

S I L E N C I O

S I L E N C I O



(I D E N T I F I C A T I O N)

el cuerpo sencillo y limpio!

EL HACER SIGUE AL SER vida no escindida donde saber y hacer no se han separado

deso de ser un indio: "vivir es caminar con belleza"

El cuerpo es el alma

El alma es el cuerpo

El alma es el cuerpo

El alma es el cuerpo

El alma es el cuerpo

El alma es el cuerpo

El alma es el cuerpo

El alma es el cuerpo



lo manifiesto, lo que luce, lo que congrega todo en su apertura:

- a- disparar
- b- recibir el disparo
- c- impedir o desviar el disparo

ELLO como gran fruto y YO como su fina piel
(entre ala de mariposa y piel de ajo)
carita tallada en hueso por un ARTAUD como ECTOPLASMA



UN A. TAUD DE HUESO
UN ARTAUD DE HUESO

Lein Piquera

del calor de la flota de la submédula, de los cuerpos y las peñas

todo cuando por convertirse en un objeto



INSANTOBIOMA

NOUS

espíritu único

TADHIR

meditación-explósión-conclusión

La mano es un vaso de al

La técnica de las DEMORAR. La Virgen-luz demora la violación del excitado ángel, advirtiéndole que antes de nada debe revelar su secreto.

El sueño de Tere: penurias que surgen del gran penol de ocido derramado corren desparovadas sobre sus delgadas patas de flu.

Para entender el sabor de las cerezas y de las fresas, hay que preguntarse a los niños o a los gorriones.

Disfraz mantiene púrpura con alfiler de oro y una espada pequeña con guarda de marfil

Góloé cofia bordada en oro, zapatos dorados y anillas, también de oro, para las piernas (la imagen de Pan bajo un pino)

lutar, gozando a 60 hombres hasta agotarse



Corraban en día a un cordero y marchaban entre ambos trozos. Así ritualizaban la ruptura de un acuerdo

Los cuernos de Plinio de las vasijas
SIKKANU = MASEBA

La Cueva del Jalebi

Si me fabricas un altar de piedra, no lo labraré a modo de villano, para al pasar tu templo sobre cada zona de rito, la profanarías. Cabeza de carnero sobre ánfora. Unas manos que lavan a otras manos. Ellas me rodean, me rodean, merodean, como abejas.

A N D R O G I N E



ESTA FERMO

Preservar el decoro: las relaciones, los espacios, las equidistancias que solo un decidido golpe sobre la mesa podría igualar. Las cosas no se acaban hasta que se alcanza una determinada descomposición. Esto trae un goce no equiparable a nada previsible.



Encargar unos copes de cristal. Seguir con Plinio cada noche y cada amanecer. Interpretar los fenómenos tratando de revelar su significado, no sus causas. Criterios de simpatía y antipatía, de afinidad o incompatibilidad. Ejemplo: el odio entre el laúd y la vid.
El "Pez dolo" bulla en la boca de quien lo corre. A partir de aquí hablaremos de las aves. De la similitud entre el avefennu y el camello.
Del azabache en el nudo del ágila. De esas ágilas que llegan a morir de hambre cuando el poco les crece y se curva hasta cerrarse la boca.

OPTICA

Alfalfa, incluso en su etimología acentúa su ferocidad: aquel que desgarra fuertemente. Su violencia siempre es indirecta: aquel que lleva dentro algo. La misma estructura en el arco y en la lira: un bandol y cuerda tensa. En griego ARCO suena como VIDA.

UN ARCO ROJO



Apalo con cuernos de chivo, una arco con cuernos de chivo. Una lira con cuernos de chivo. Las flechas podrían ser los pensamientos. Nos expresamos mediante enigmas: la flecha apunta fuera, muy fuera, de la diana. He de

E N I G M A

Decir cosas reales junto a cosas imposibles. La finalidad que suele ocultar el contenido de un enigma frente a la trascendencia que provoca su perplejidad. Que el fundamento de lo que aparece permanezca escondido

Apalo, chamánico, maníaco, mánico, exaltado y loco.



p	a	i	a	b	c	a
poética	c	APOLO	-	-	-	profecía
erótica	-	DIONISOS	-	-	-	histérica

La razón al servicio del animal: obedez más que vez. También en Schopenhauer: La voluntad de vivir = **animalidad**

LA VIDA INMEDIATA

Orfeo

en los poemas órficos, Dionisos porta una PALA y un PEÓN también juega a los DADOS

Procedo, ofrezco la flor agua

Las feroces mandíbulas de la Virgen.

Clavale y Clavale, una familia de adivinos



K A M A L O K A

Logo del dharma, provistos de campo feroz por la muerte, una penitencia en el mundo.
PENSAMIENTOS FORMA
Insanece, proporciones coloreadas y simbólicas

Made in Italy

La Cinta Moiré (que las letras se borren... tinta simpática)

T i R O N
T e N O R
N o T a R
R a T o N

PETRIFICACIONES

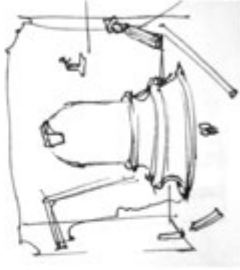
Niobe, un dedo, varios dedos. Piedra con ojos.



SOPHROSINE
COMPENSACIÓN

Pares de opuestos que encuentran espontáneamente su equilibrio. Donde hay peligro brota también lo que rescata. Buscar ese tipo de tensión para aumentar la energía, lo mismo que entre los extremos de una metáfora. Ferocismo = más macho. Simplicidad compleja. Lluverán ranas. Miedo-nisa. Cóncavo - convexo. Cristo - feo. Lirismo - tucso. Dulzura - ferroz. ESTAFERMO. Lo decisivo estará en lo que nos perderemos.

<CHINA



PROCUSTO, el bandido, tendía a los caminantes sobre el lecho/moche y cortaba lo sobrante o estiraba lo que no llegaba.

OBJETOS CLAUSURADOS

La Consuelida, género de medicamento moral: ATMOSFÉRICO

Hay gases, humedades, telas mojadas, pesumbres, sombras en movimiento, cierto adoloro, sensación de un hundo sin olor, poco aire, lo acuático, lo subacuático, se palpa el aire, el suelo extraviado, algo de eco, es preciso mirar donde se pone el pie, intimidad, intimidación, pudor, tiempo, amnesia. Desorientación, cripta, grana, no aparece tocar nada, lo imperfecto, lo penosamente gustado, lo que se origina gustado, modificado por desconocidos usos.

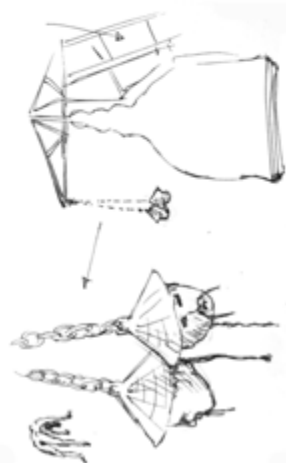
La visión de Brecht. El aspecto que ofrecía a la vista era el de esas imágenes abandonadas envueltas en la penumbra y cubiertas de polvo. En la parte inferior del vestido, bordadas, las letras **Θ** y **II**



A R U N G Q U I L T H A

Tabú positivo o la imposición de una acción determinada. Si se va en barco, un barquito; si en coche, un cochecito.

Tabú de paso. Crear hitos, límites subliminales que organicen el espacio en regiones, objetos, postes, pórcicos, piedras en pie, carro, animal, foso. Algo parecido al orden de las construcciones, muros de madera, grillas de hierro, estacas conadas, cráneos de chimpancé, lenguas de fuego, marcas de la geografía y el cuerpo, seneceras, pendientes, collares, lunares, orfición, cicatrices, pelos, los porteros en sus puertas, los pontífices en sus puentes, dioses de las encrucijadas: hornos, prepo, clate, kuharra, querrubín.



JANOS BIFRONTES

CLAVO CLAVIS LLAVE IANO

CAPUT ANGULI

P A R C E L A R

Mojones, solo harían falta en las entradas y en las salidas, como clausuras. Para el resto, dioses de madera tallados toscamente.



HUEVOS
HUEVOS
HUEVOS
HUEVOS
HUEVOS
SUEROS

Pasar por en medio de un objeto partido en dos

Titos entre dos Mundos, en un territorio definido por objetos partidos agullina o corda?

PRELIMINARES

El *Exchangelio* como ser sagrado:

1. detención
2. espera
3. paso
4. entrada
5. agregación

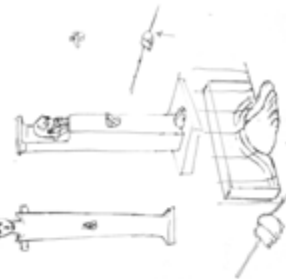
POSTLIMINARES



atarse juntos, cubriéndose bajo un mismo manto, cruzar al mismo tiempo un umbral, hablar a la vez, compartir un paraguas, darse la mano, besarse, mirarse, abrazarse, subir en el mismo ascensor, intercambiar ropa, pisar la huella del otro, ponerse su guante, usar sus gafas, orinar en el mismo lugar, beber del mismo vaso, comer del mismo pan, mezclar la saliva, las lágrimas, un anillo.

En el Suelo

1. pezuelas
2. lenguas de fuego
3. panes
4. cabezas de Jano
5. sombreros chinos
6. estacas con gavillas





STIGMUND/ANNA

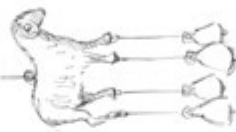
Sueño despiertos en el intervalo entre dos movimientos del cuerpo experimenta como se adecua el pensamiento. Un diálogo interno que se despliega en estricta coincidencia con cada pequeña acción. Como nombrar las piezas de un motor a la vez que se desarma. Una lógica hasta ahora desconocida que llega a experimentar como una evidencia reveladora. Un vuelo de la conciencia. Hablar no es necesario porque todo participa de esa misma continuidad entre expresión y acto, de corporeidad del espíritu. Hay una razón, pero es otra. Nada personal bene ya sentido. Es importante no olvidar.

H O R M A

La HORMA sustituye al pie, a la cabeza, a la mano, al pene. De madera de huya, de madera de carpe. Los filos de madera de higuera. *Sólo ante el sol.*



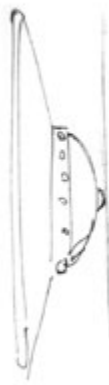
Tres bigotes
Dobles carcas
El pie izquierdo donde el derecho.



ANTINOAEΣ SOL<ISWOS

Rupestro en el yeso
Bomero de Roca
La tumba de Nino-Rio
El punto lunar y el punto solar
Bibiana Vignone
Galeo Alamo
Jean-Pierre
Piero Gatti
Carlo Michelucci
Apollonia Gagliardi
La carne de Nino
La Rueda de Sangre (1905)

(la desdoblamiento de las formas)



Un plantillo volante/plano/esqueto/leste/sombrero cónico, para recibir. Llamarlo:

Los Plasmados. Levedad y poseidez. Ser uno mismo la propia carga que acaba por hundirse (contrapeso). Como en unos pies encimentados. Como un paludo de piedra. Como un clávaro dentro de otro clávaro. Como las olas rompiendo contra el hombre que nada. Como un gran pez boqueando fuerza del agua. Linternas apartando hacia el vacío interior. En ese infinito está la paz. Transcender la humanidad apropiando la estolidez de las piedras o la soledad de los halcones.

A K R A < A S

Palíndromo: *anilar hacha atrás*

ATLAS SALTA RAMAS SANAR AHIMOTUWVY XWVUTOMIHA
ADIAN NADA ROBAS SABOR NAZES SECAN APARTA ATRAHA
LANTINOCESAL LASERDANEMAL
RECONOCER

NOSESROYESEDON ISSESORERESSES EGOCARAGOGGE YOSOTDIOSHGY
SIGNA TENERE METANGIS



SATOR
AREPO
TENET
OPERA
ROTAS



ALABASERESABALA
AIRESOLOSERIA



ERESANAMIERES
ESRARODORASE
LARIUSANUNIAL
LUTAZUL



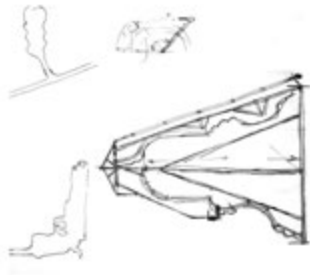
ATINOBONITA
ANADADAMA
ELBIRRETERIBILE
ELLATIDARADATALLE
EYAYAVE
LATIHOOCROTAL

NOJHIDECORCEHIDION GOILALUZALALOIDO SATANGALASNATAS SEESONSEES
SOMETAMOGNATEWOS <SOMOGNOSOMOS? YODONOGASORONOOY YOSOT AMILALIMA
ADANNOCEDONEWAY YAVENOCEDONNADA

INGIRUM IMUS NOCTE ET CONSUMIMUR IGNI



GOIJA/RULETARUSA
(lo mismo que dafia, sana)



H0 TROSAS IASCTAI
(lo que habes, curará)

BASTON DE CIEGO
(viendo en un solo sentido, no va en ninguno)
PARME NID-ES
ANTI ΠΟΔΕΣ

-miedo de manifestación-

rosa de los vientos



lo bello es feo, lo feo hermoso
en cualquier lugar
en calidad de objeto raro
dejando intacto el fondo

de fondo

Geet Nehut Eueh, liebe Fremdenkinder



no apesarse a un objeto que pueda romperse: **Le divin orgueil**

"MUERDE!"
a la espalda
el árbol que trila alrededor del alma

El Despilfarrero



FUERA DE ESTE MUNDO
DE LA CHANA A LA CHINA

Un proyecto de Juan Antonio Baños
y Víctor Borrego para TRN

1 de junio de 2012

www.trn-lab.info



Laboratorio
artístico transfronterizo
c/Huésca 28, 18015, Granada
www.trn-lab.info

SIN FIN

Irene Sánchez y Helí García



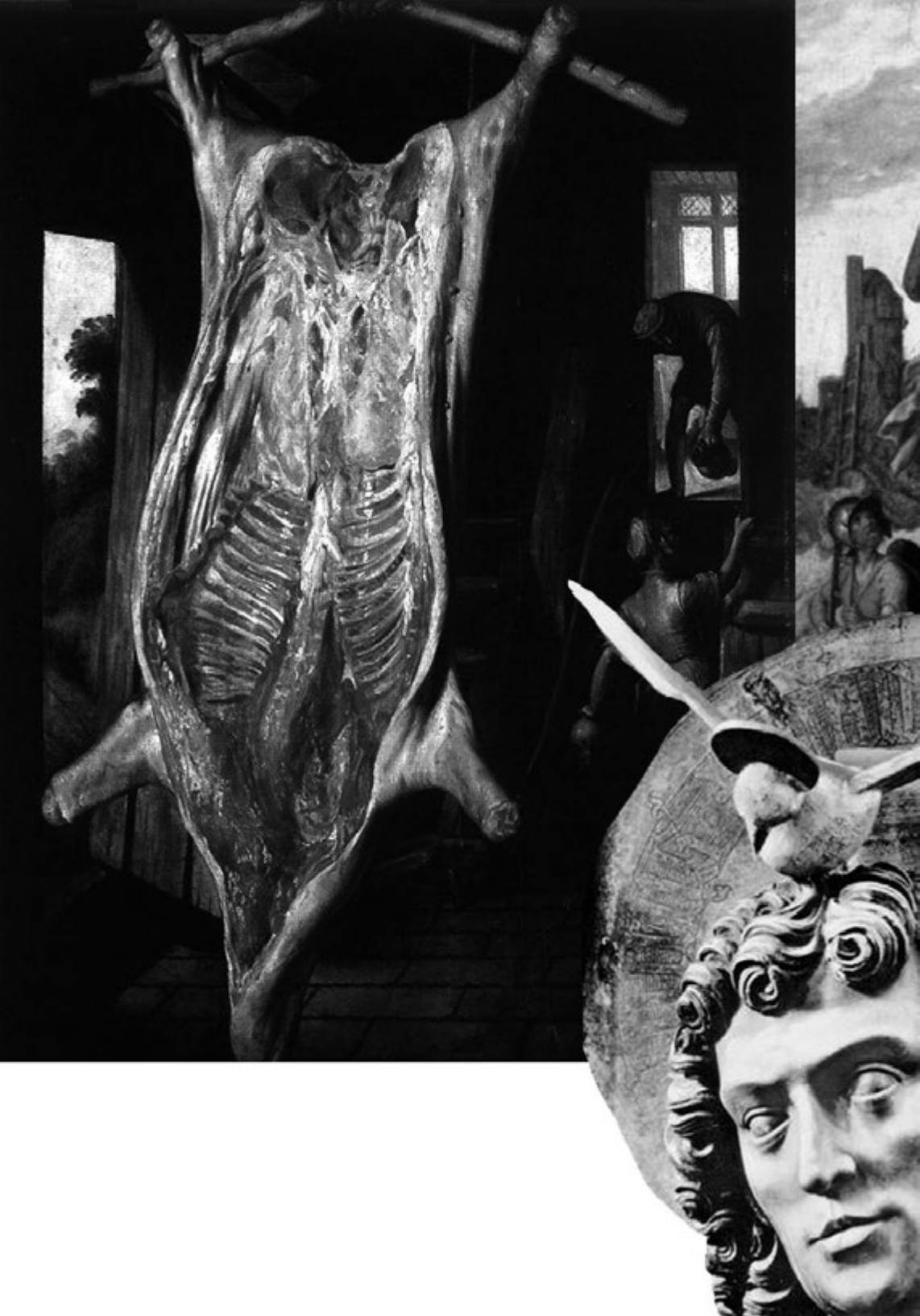
IRENE SÁNCHEZ
HELÍ GARCÍA

15 de junio de 2012
TRN Lab



MONTANDO GUARDIA A CABALLO
ENTRE LA TIERRA Y EL CIELO
OBJETIVOS, SUEÑOS, PLANES:
EJERCICIOS ESPIRITUALES, ESPIRITUOSOS
RISA INQUIETA, NECESARIA,
GRAZNIDO DE HORAS Y AUSENCIAS
IREMOS A BUSCAR MISTERIOS
EN HUCHAS, SEXOS, CRISMERAS
RODEADOS DE CASI TODO, INMERSOS
EN LA BELLEZA Y EL DRAMA,
ÁSPERO TEJIDO DE LAS COSAS,
FLORA Y FAUNA CIRCULAR, IMPERMEABLE
Sin fin Y SIN PRINCIPIO,
TANGENCIAL, IMPÁVIDA, INMUTABLE
TOTALIDAD SIN IMPORTANCIA.

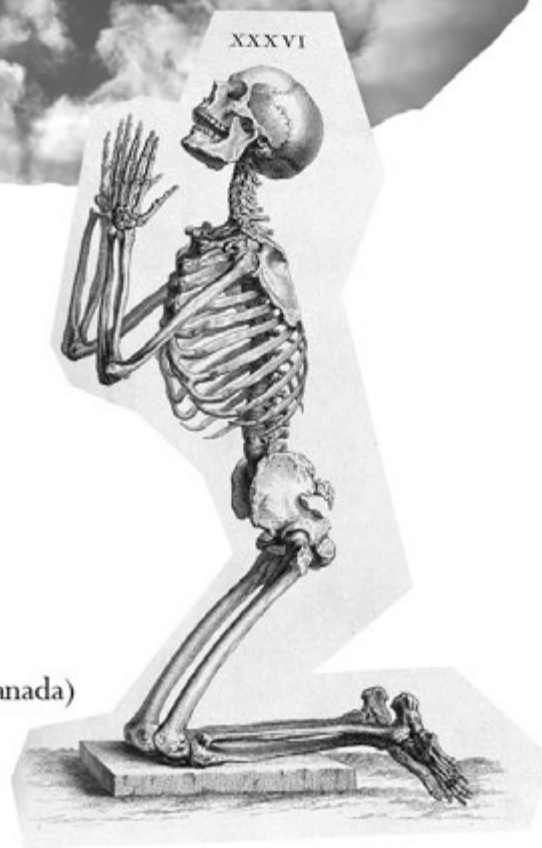












C/Huéscar 28, La Chana (Granada)
trnlaboratorio@gmail.com
www.trn-lan.info

LA CASA DE LA PALMERA

_fanzine ilustrado por Marta Beltrán

En mayo de 2011, Esperanza Sánchez -hija del primer propietario de la casa- asistió a la presentación de una exposición en TRN. Acompañaba a una amiga, sin saber, que el evento se desarrollaría en su antigua casa, a la que no volvía desde hacía más de treinta años. Los que conocisteis la casa donde se desarrollaba TRN en la Chana, sabéis que estaba llena de preguntas: señales misteriosas, rincones imposibles, soluciones extrañas, ... y Esperanza tenía las respuestas. Conversamos y quedamos en que nos presentaría el origen y primeros años de esta casa, conocida por nosotros como la Casa de la Palmera.

Desde Madrid, donde reside actualmente, nos envió un sobre con una carta contándonos sus recuerdos y más de una treintena de imágenes de la casa y su familia, fechadas a finales de los sesenta y principios de los setenta. Esas imágenes y algunas conversaciones cruzadas más con Esperanza fueron el material desde el que la artista Marta Beltrán fabuló una posible vida y destino de la Casa de la Palmera.

En las siguientes páginas incluimos la carta enviada por Esperanza y el fanzine elaborado por Marta a partir de su lectura.



Fotografía de la Casa de la Palmera (sin datar)
Imagen cedida por Esperanza Sánchez

Un universo fantástico

_por Esperanza Sánchez Reyes

Han pasado cuarenta años desde que dejamos aquella casa y sigue estando tan presente en mis recuerdos y en mis sueños, que creo que yo no sería hoy la misma persona de no haber vivido mi infancia allí.

Cuando llegamos, a principio de los sesenta, era una casa de mala construcción, con dos plantas, un tejado que hizo aguas con las primeras lluvias y un jardín que era un pedregal estéril, en el que no crecían ni las malas hierbas.

Poco a poco, mis padres, con mucho trabajo y entusiasmo, crearon un paraíso en el jardín, consiguieron que la casa fuera algo más confortable en su lucha contra la humedad de la planta baja y las goteras de la superior.

Pero nuestro universo estaba en el huerto, así lo llamábamos. Allí creamos, mis hermanos y yo, un mundo imaginario en el que cada árbol, cada rincón escondía secretos que sólo nosotros conocíamos, personajes fantásticos que nacían de nuestra imaginación, compañeros de juegos y aventuras.

Como cualquier universo que se precie, estaba formado por muchos mundos de posibilidades infinitas. Apenas necesitábamos juguetes para entretenernos, con cuatro trastos viejos y todo lo que nos ofrecía el jardín podíamos pasar horas y horas. La gran variedad de insectos, hormigas hacendosas, avispas puñeteras, preciosas mariquitas con sus trajes de faralaes y aquellos escarabajos mágicos que vivían en el macizo de la hierbabuena, que en las noches de verano se hacían fluorescentes, grillos y chicharras que se oían cantar pero que nunca llegábamos a encontrar por más que buscáramos y como no, las arañas que eran las malas del mundo de los insectos, veíamos mucha crueldad en su forma de alimentarse y les rompíamos las telas ..., flores en una lista infinita de colores y fragancias que mi madre cultivaba con una pasión y buena mano que ninguno hemos heredado, árboles que explotaban en primavera ante nuestros ojos infantiles maravillados y que nos regalaban cerezas, ciruelas, manzanas, peras, nísperos, uvas y en otoño granadas y membrillos.

Todas estas cosas y muchas más nos dio esta casa, espacio para crecer jugando al sol, inmersos en un mundo de sensaciones que atiborraban los sentidos y que son los recuerdos más intensos que aún perduran, fragancias de jazmín en las noches de verano, el roce del césped cuando rodábamos tumbados, trinos de pájaros, olor a tierra mojada, aromas de guisos de madre saliendo por la ventana de la cocina; la luz, filtrada por las hojas de las parras del patio...



UNA CASA EN MALA CONSTRUCCIÓN, UN PEDREGAL ESTÉRIL,
crearon un paraíso en el jardín, veíamos mucha crueldad
en una lista infinita de flores y fragancias ...



no puedo permitirme admirar ...



fantasías y curiosidades







¿Quiéres ver las fotos ...,

& prefieres ver el libro

de oraciones ?








*en los folletos no mencionan
nada de eso...*

Quieres ver las fotos.







el último rincón de belleza ...
¡y aventura!

Su fama ha decaído un poco,
aunque antes la mencionaban
todos.

Hubo un tiempo en que era
la más hermosa ...

¡el más bello y encantador
trozo de paraíso
en el mundo entero!

¿Puedo ir contigo?









sin juguetes para entretenernos ...



Rezaaba y rezaba.

A black and white ink drawing of a tropical scene. Several palm trees with large, feathery fronds are the central focus. In the lower right, a person is lying down, their head resting on their hand, looking towards the viewer. The background is filled with more palm fronds and foliage, creating a dense, layered effect. The style is expressive, with bold black lines and areas of grey shading.

un universo en el huerto,








Te voy a poner la canción...

Han pasado ^{cuarenta}
^{cuaren}
^{cuarenta} años
desde que dejamos
desde que dejamos aquella casa
y sigue estando tan presente ...







*¿ se puede saber
que has estado haciendo...
hasta las once de la
noche ... ?*

*Sucia, como abandonada .siempre con la boca abierta
te faltan un par de años ...*

IMPRESIONES

Reflexiones sobre TRN en La Casa de la Palmera



Amigos y amigos!, cómo estáis?

Lleváis tiempo sin saber de TRN, ya os anunciamos que este año el proyecto estaría en un impasse, pero estamos pensando en la mejor forma de volver a retomarlo. Ojalá pronto os podamos comunicar algo al respecto. Por ahora nos hemos decidido a hacer memoria de lo ocurrido en la Casa de la Palmera e intentar generar una publicación que documente y fije la experiencia vivida.

Quisiéramos pedirnos una pequeña COLABORACIÓN para construir esa memoria. Nos gustaría incorporar a la edición textos de las personas que vivisteis el proyecto con la intención de que esto permita a terceros poder entender mejor y desde una perspectiva más amplia y plural lo que fue TRN. Esto nos parece fundamental. No pretendemos ocuparnos mucho tiempo con esto, bastaría simplemente que nos respondierais a este email con la reflexión que quisierais incorporar al libro. Algunos os extenderéis más y otros menos, no se trataría más que de tener unas impresiones inmediatas o espontáneas. Nosotros las incorporaremos tal cual las mandéis.

Muchísimas gracias! Y esperamos que nos veamos todos pronto. Por ejemplo, en la presentación del libro.

Un fuerte abrazo!
Fernando y Antonio

1_

La primera vez que fui a la Casa de la Palmera fue para echar una mano. Me había comprometido con Antonio Collados para montar la que sería la primera exposición de TRN. Allí pasamos el día con Jorge Dragón y Fernando, entre risas y nervios, y lo que yo pensaba que iba a ser un “mira a ver si esto está derecho”, se convirtió en un “¿cómo ves esto así?”, “¿qué te parece si ponemos ésta aquí?”, “¿quitamos estas fotos?” Verme en la tesitura de tener que tomar decisiones me convirtió de forma instantánea en parte del proyecto. Yo ya no era alguien que iba a TRN, sino parte de TRN.

Para mí, este ha sido el mayor logro de TRN. Consiguieron implicarnos a todos. Desde la intendencia a la publicidad, desde el apoyo económico al cuidado de la casa: todo el mundo quería aportar algo.

Cada exposición era una oportunidad de hablar relajadamente con dos artistas sobre su obra y sobre la forma en que habían planteado un proyecto en común. Y en un lugar de diálogo entre artistas más consagrados y artistas más jóvenes; de diálogo entre éstos y estudiantes de Bellas Artes; entre profesores, directores de instituciones y aficionados al arte; entre músicos, escritores, diseñadores, gente creativa y participativa y, sobre todo, entre amigos, se generan muchas sinergias y muchos proyectos cargados de ilusión. Así los he visto. Así ha sido.

Granada demandaba un espacio que estuviese fuera del ámbito del museo o de la galería. Un espacio para el arte, pero sobre todo un espacio distendido para el diálogo. Los “habitantes intermitentes” de la Casa de la Palmera nos seguimos reuniendo con frecuencia y siempre tenemos ganas de más. Sin duda, hay un antes y un después de TRN.

Sonsoles Pizarro

2_

El planteamiento de TRN para la Casa de la Palmera en La Chana me pareció atractivo desde el primer momento. El proyecto tensaba la propia Casa -convertida parte de ella en espacio expositivo- y obligada a pensar cómo graduar la relación entre lo privado y lo público -los espacios transitables, los horarios de acceso... TRN evidenciaba también que era posible un trabajo común, toma de decisiones, la reflexión y el diálogo -un crecer juntos- entre personas que no compartían posición -personal, racional, profesional- en el ecosistema de las artes visuales.

A estas gradaciones -lo público y lo privado, las posiciones y distancias-, se unía muchas otras, no siendo menor aquella que definía de modo temporal la idea de lo contemporáneo, aquello que es propio del momento en el que vivimos; este sería uno de los encajes de mi colaboración: se recuperaban fotografías de PalabradeWord -un trabajo de 1999/2000 sobre el paisaje (sobre “el paisaje a fotografiar en el nuevo siglo” -paisaje digital)- para ponerlas en relación con un trabajo reciente de Domingo Campillo y uno realizado ex profeso por Pilar y Amada.

Jorge Dragón

3_

TRNsir, TRNsito, TRNsigir, TRNsitar, TRNsvase, TRNseúnte, TRNsferir, TRNsfusor, TRNsistor, TRNsiti-
vo, TRNsmisor, TRNsmodar, TRNsmutar, TRNspirar, TRNspolar, TRNsponer, TRNsvasar, TRNscender
TRNscribir, TRNsductor, TRNsformar, TRNSfundir, TRNsfusión, TRNsgredir, TRNsgresor, TRNsitable,
TRNsitorio, TRNslativo, TRNslucida, TRNsmigrar, TRNsmisión, TRNsmontar, TRNsportar, TRNsducción,
TRNsferidor, TRNsfigurar, TRNsmisible, TRNsmundano, TRNsmutable, TRNsparente, TRNspirable, TRN-
saccional, TRNsbordador, TRNscripción, TRNsferencia, TRNsformable, TRNsformismo, TRNsportador,
TRNspositivo, TRNscendental, TRNsfigurable, TRNsmutatorio, TRNspirenaico, TRNsustancial, TRNsmi-
gratorio, TRNsubstancial, TRNscontinental, TRNsformacional, TRNsustanciación

(sacar TRN- de la casa de la palmera cuesta, aunque su esencia sea precisamente el nomadismo del TRAnsito. La imaginación habita en lo concreto y también los afectos., viajamos con una llave en la mano y un as en la manga... necesidad de arquitecturas aunque sean mentales...)

TRN en boca ya abre el apetito

Víctor Borrego

4_

Un farol para la pobreza

42

Motivo para congregar al disfrute.

Causa flagrante de reverencias, reveses y resentimientos.

Camino oportuno o dispuesto al revés.

Inducción a caminos trillados y modélicos, con frecuencia propios de la posteridad.

Causa de grandes sombras y pocas luces.

Corriente alterna generadora de luz, chispazos, cortacircuitos y en algunos casos apagones.

Resplandor ambarino y claro que confunde la visión del resto.

Distinción que se acrecienta con el uso de su mecanismo y de los años.

Mecanismo cautivo de tendencias y mareas salvajemente inexplicables a priori.

Inexplicable efecto en el que se vierte mucha intención explicativa.

Explicación telúrica casi propia de magos y chamanes.

Amuleto espasmódico que indica la búsqueda de una idea personal inyectada en la tribu.

Idea que acelera de forma inocua la pericia personal y colectiva.

Colectivo de causas o efectos que justifican el placer, aunque esto sea un poco cansado cuando se es turista.

Criterio ante el desconcierto, el tino y las pataletas ajenas.

Búsqueda del desconcierto con la intención de epatar.

Vanagloria de la intención de epatar.

Residuo intencionado.

Residuo de labor clamorosa.

Residuo de labor silenciosa, propia de píos.

Residuo de labor o impulso, propios de cigarras y hormigas.

Manufactura aclamada por eruditos en amplios campos de la investigación.

Manifestaciones donde convergen creatividad y rigor de los elementos.

Elementos que conforman un estudio propio y paralelo al devenir de la humanidad.

Estímulo humano que hace reflexionar sobre el hecho impulsado.

Impulso elocuente que en primer término mortifica o reconforta al que lo hace, sin detrimento de las causas.

Elocuencia en actitudes propias de poéticas, poiéticas y proyectiles.

Poesía de la causa y el efecto, cernido con dosis de personalidad aplicada.

Destello que crea maneras propias de artistas.

Artista es aquel que por condicionamientos personales o colectivos decide liarse la manta a la cabeza, continuar una tradición familiar, ser un desclasado, hacer lo que quiere o lo que le han dicho que hace bien.

Producción de elementos que pueden hacer felices a quienes lo poseen o a sus herederos, tanto por su contemplación, como por su venta.

Elemento sujeto raras veces a la venta poco tiempo después de su producción.

Elementos sujeto, algunas veces, a la venta poco tiempo después de su producción alcanzando una cotización mucho mayor que los materiales y el tiempo empleado en su producción.

Instrumentos sensibles para algunas personas sensibilizadas.

José Luis Vicario

5_

La iniciativa TRN fue un acontecimiento celebrado que dejó un poso de orfandad en el ámbito cultural de Granada. Haría falta una intensa búsqueda para encontrar un caso semejante al fenómeno TRN en nuestro contexto geográfico más cercano. Un entorno doméstico, privado, convertido en providencial espacio de encuentro de diferentes prácticas culturales. Y digo bien fenómeno, pues paulatinamente la convocatoria de un nuevo evento en La Casa de la Palmera se convirtió en una cita ineludible y deseada; tanto por ver lo que se había preparado expuesto en el salón de la casa como por el encuentro y la conversación en el patio. La palmera hizo las veces de árbol de parque público y juntó tertulias y discursos en templadas soirées a las que no les faltaron farolillos ni orquesta. La experiencia fue fugaz e intensa, pero el icono reverdece y multiplica en la memoria. Se podría atender al “lo bueno, si breve, dos veces bueno”, pero en este caso, el dicho no escatima jerarquía al hecho, y ahora parece que el hecho vuelve reconfigurado.

Así, con la promesa de la regeneración del proyecto, soportado por los principios de mutabilidad sostenida de sus orígenes, esperamos los llamados y las alertas de un nuevo evento que nos convoque de nuevo en otra parte, o en otro árbol.

Domingo Campillo García

6_

El proyecto TRN ha tenido dos vertientes que lo han convertido en un ejemplo de utilidad y eficacia. El contexto en el que sucede el arte contemporáneo en Granada está muy limitado y encauzado a través de unos mecanismos muy previsibles e institucionalizados. Así que TRN ha venido en primer lugar a romper esta escena y ha funcionado porque el planteamiento es distinto, yo diría que real. Ha sucedido en un espacio que ha cumplido su función desde la sencillez de medios compensada por la complicidad profesional y humana que han sabido encontrar los coordinadores de TRN y habitantes de La Casa de la Palmera con todos los que hemos participado en esta puesta en marcha.

Por otro lado, estas aparentes limitaciones han sido el punto de partida para un proyecto lleno de sentido. Cuando digo esto pienso en la escala, en la prudencia, en el hecho de buscar la coherencia en los pequeños detalles, las palabras justas, los comentarios y las reflexiones que han convertido a TRN en un proyecto reconocible. Nos hemos encontrado generaciones distintas con los mismos intereses y ha servido para tomar una cierta conciencia de que se pueden poner en marcha iniciativas cargadas de razón. Nos hemos sentido bien, nos hemos reído mucho. Necesitamos que TRN crezca.

Pedro Osakar

7_

Queridos amigos, esto es sólo una opinión, la mía:

TRN LO TIENE TODO:

- Un programa de actividades de altísima calidad.
- Compromiso para ser un espacio (en el sentido holístico del término) catalizador de iniciativas y punto de encuentro, sobre todo en este momento en que la producción y la visibilidad de las prácticas artísticas en Granada dejan tanto que desear.
- Una filosofía de trabajo transversal (espacio-laboratorio-transfronterizo), alejada de lo meramente comercial y de la burocracia de otros espacios más consolidados y no por ello con mejores resultados.
- Unos integrantes que no sólo tienen las ideas claras sino que encima son buenas ideas y que poseen una calidad humana infinita.

El resultado, como todos hemos podido comprobar, es refrescante, nutritivo y altamente recomendable. ¡Berlín en la Chana! (Berlín, por supuesto, en los momentos de más brillo). Muchas gracias amigos, por vuestro esfuerzo y por invitarme a participar en el proyecto. Aquí sigo, para lo que haga falta.

Marisa Mancilla Abril

8_

¿TRN?

TRN es una vergüenza.

Una vergüenza para la ciudad de Granada, eso es TRN.

Sobre todo para los grandes “actores” culturales, o como los queráis llamar.

Para el Ayuntamiento, para la Diputación, para la Junta, para la Universidad.

Vergüenza para las obras sociales de Cajas y Bancos de esta ciudad.

Y lo sentimos por las pocas personas que en esas instituciones hacen lo que pueden o les dejan.

Y nos dan igual las excusas que puedan poner.

Que no haya dinero.

Que haya algún cateto/a al mando que no distinga el folclore de la cultura.

Vergüenza porque unos pelaos con cuatro duros y una casa alquilada y compartida en el monumental y céntrico barrio de La Chana hayan imaginado, propuesto y llevado a cabo el único proyecto cultural y artístico contemporáneo interesante en la muy histórica ciudad de Granada durante el año largo en que se mantuvieron abiertos. Porque lo hicieron con su tiempo su energía y su dinero, en su casa, sin pedir permiso ni disculpas, con un par. Y se las arreglaron para liar a artistas de disciplinas distintas para que hicieran cosas únicas, igualmente con su tiempo, su pasión y su dinero, avergonzando de paso a los responsables de la cultura oficial de la ciudad de Granada.

Y la vergüenza sigue viva, y muta.

TRN, una vergüenza.

Ángeles Agrela y José Piñar

9_

TRN fue una iniciativa que dinamizó la escena artística y cultural de Granada durante su breve pero intensa andadura. Gracias a la generosidad de sus responsables, se llevaron a cabo numerosas propuestas en las que se generaba un diálogo entre artistas jóvenes y de media carrera.

Para mi TRN y su maravilloso espacio en la Casa de la Palmera, ha sido un lugar de referencia cada vez que visitaba la ciudad, pero sobre todo ha sido un lugar de encuentro donde compartir ideas y experiencias con colegas y amigos.

Paloma Gámez

10_

Una isla con palmera

TRN ha supuesto una isla (con palmera) entre las iniciativas culturales: un lugar donde romper las membranas que separan disciplinas; donde encauzar el potencial creativo que acumula una ciudad como Granada. En los organigramas académicos, Granada disfruta estudios especializados, universitarios o equivalentes, de todas las ramas artísticas, así como los respectivos teorizadores de esas materias y, sin embargo, no se produce un movimiento común en el que se macle todo esto. Más que un Campus de la Salud, Granada necesita un Campus de las Artes: la proximidad física es importante para generar encuentros, casualidades, parejas, equipos, debates, proyectos...

TRN podría representar, en maqueta, la sala de exposiciones de ese Campus de las Artes donde una condición habitual en sus actividades ha sido formar un tándem de autores para conseguir resultados inéditos. Bajo esa estructura, se han conciliado diferentes lenguajes, generaciones o estéticas que han originado creación, también en la forma de gestionar y mostrar las relaciones entre artes, autores, público.

Fanzine Exquisito nos reunió al poeta José Carlos Rosales y a mí en un proyecto inesperado para ambos: crecimos durante el proceso gracias al diálogo y mutuo aprendizaje. Nos adaptamos al espacio y su registro, imprimiendo nuestro fanzine como hoja de sala de un espacio doméstico al tiempo que mundano, hiperlocal pero cosmopolita, especializado y periférico.

El entrañable encuentro con Esperanza Sánchez, una de las primeras habitantes de la casa ha sido, sin embargo, excepcional en la relación de TRN con la Chana -el barrio donde se inserta-. Eliminar comunicaciones dentro del paisaje artístico ya es una tarea de suficiente mérito; modificar las inercias vecinales es un objetivo más ambicioso para el futuro.

La gestión de TRN ha demostrado que el contenedor no es tan importante como saber hacer bien tu labor (el cacareado Know-How); lo fundamental es encontrar a las personas adecuadas y hacer las cosas con la coherencia que ser independientes les ha permitido.

Joaquín Peña-Toro

11_

TRN O COMO HACERSE VISIBLE

Uno de los mayores logros del “Laboratorio Artístico Transfronterizo” ha sido su capacidad para materializar algo que a simple vista no es fácil de percibir, esto es: En torno al hecho creativo y desde los ámbitos y puntos de vista más dispares se ha conseguido aglutinar a personas de las más diversas procedencias: de diferentes edades y sexo, así como de distintos entornos sociales, culturales e incluso políticos.

Como si de un auténtico “laboratorio” se tratara, el proyecto TRN ha conseguido combinar, como buen alquimista, una serie de elementos que nos permiten “hacer visible” otra Realidad (sí, con mayúsculas), aparte de la oficial, en la que emerge el Arte (también con mayúsculas) como catalizador de una sociedad viva, plural y respetuosa con las distintas ideas y realidades tanto individuales como colectivas y que pone de manifiesto una resistencia a la resignación y a la desaparición a las que algunos nos quieren relegar.

Proyectos como TRN son las herramientas que nos hacen visibles y permiten hacer visibles otras realidades. Debemos ser responsables de tener visión cuando, por desgracia, muchos la pierden o la han perdido.

Emilia Limia y Javier Figueroa

12_

Conocí el proyecto por amigos artistas que participaron exponiendo, algunos de ellos, y muchos asistiendo a las inauguraciones. Siempre las relataron como momentos vívidos: encuentros artísticos con mucha energía, alegría y que suponían un respiro en los tiempos duros en los que TRN se gestó y tuvo su primera etapa, en el espacio doméstico de La Casa de la Palmera.

Personalmente asistí a la segunda convocatoria del proyecto de Valeriano López “Artistas que se exponen” y me encantó. Participé, rodeada de amigos, en el happening colectivo de la “Letanía del creyente artístico” y fue genial. Mi sentimiento a posteriori es que tuve la suerte de formar parte de una experiencia artística en un espacio, que aún sin haber cumplido un año de vida, muchos ya calificaban como “mítico”.

Hoy guardo, también, como pequeños tesoros el fanzine y la bolsa realizadas por Marta Beltrán como parte de “Yncognita”, su proyecto en la casa y el delantal y la chapa de Ángeles Agrela, que me pongo muy a menudo, y que TRN editó como pack para celebrar su primer año de vida.

Desearía para todos nosotros, los que habitamos Granada, que se retome el proyecto, bajo la forma que sea. Confío en que con Antonio y Fernando “tirando del carro”, la forma sorprenderá pero, sobre todo, aportará el contenido intelectual tan necesario y del que hoy carece tanta ocurrencia pop-up.

Julia Sevillano

13_

PALMERA-CASA-MONOCROMO

Es en realidad un acontecimiento volver de noche a la casa abandonada de paredes encaladas y energía irradiante. Zambullirse en un estanque verde de agua tibia con amebas que construyen y diseñan sus propias viviendas. Percibir el olor reminiscente de moho que se mezcla con la cal de unas paredes que respiran lentamente al ritmo de los murmullos de seres que vivieron en tiempos pasados.

En mitad de la escena, como testigo, la presencia de una palmera frondosa que se yergue como un espectro, dialogando anacrónicamente con vestigios de civilizaciones pasadas. Una imagen hipnótica que me transporta a un escenario exótico de carácter real, entrando en juego aspectos sensoriales: ingravidez, olores, premoniciones, miedos, estados de euforia, incluso tristeza.

Secarse los pies con una camiseta manchada de pintura, comer un ágape de alimentos hechos con plastilina negra y compartir banquete con un entrañable gato guardián de carácter afable, que se asea lamiendo con sosiego un pene enrojecido.

Sentir un escalofrío por la espalda al reencontrarse con el chamán sentado sobre un elevado lecho de barro. Mirar unas manos que modelan extrañas criaturas sudorosas de pelo lacio y escuchar los sabios consejos en una lengua extraña que tratan de dar explicación al origen de obsesivas convulsiones incurables.

Al final adentrarse en un bello camarote de madera, construido cuidadosamente con un trono de terciopelo rojo, que se convierte en guarida y refugio donde acurrucarse y descansar serenamente invadido por la fragancia de una placentera nostalgia.

Juan Antonio Baños

14_

TRN era ante todo un espacio donde pasar un buen rato, ver buenos proyectos expositivos y poder charlar distendidamente con gente a la que habitualmente no te encontrabas en otro lugar que no fuese la Casa de la Palmera.

Para mí fue un paréntesis muy singular dentro del ámbito cultural granadino, mas que un soplo de aire fresco, ha sido un respiro en esta "Gra-nada" que aún la falta casi absoluta de espacios expositivos contemporáneos y el empuje creativo de una Facultad de Bellas Artes de la que han salido grandes artistas profesionales en estas últimas décadas. Todo esto hace que nazcan lugares independientes e híbridos como este, que ha sido un punto de encuentro entre artistas, profesores y alumnos universitarios, músicos, arquitectos, etc. en definitiva, todo aquel que tuviese algún deseo de mirar más allá de lo expuesto desde una perspectiva convencional, y algo manida en ocasiones.

El proyecto que me propusieron desarrollar los coordinadores junto a Pedro Osakar fue una experiencia única que me permitió acercarme de una forma más personal, al que fuese mi profesor durante la carrera, durante ese período trabajamos codo con codo y hablamos de tu a tu en una serie de obras, que resultaron congeniar a la perfección.

Ivan Izquierdo

15_

Granada, la ciudad de Lorca y la Alhambra, ha estado en crisis desde que tengo memoria, al menos, en lo referente a la creación contemporánea. Aquí se hace arte, muchísimo. Siempre se ha hecho, y éste, el arte en sí, no es en realidad vulnerable a la precariedad económica -material- de las instituciones públicas o privadas. El arte se hace con un lápiz y un papel; con basura, con el cuerpo, con la palabra... Pero nuestra crisis endémica, más que económica, es cultural. Remamos en una tormenta de tradición, ignorancia, chovinismo, endogamia, politiquero y, en definitiva, ineptitud. Y esta crisis sí pesa como una losa en la creación y el público local. A veces no sabemos usar el lápiz, ni la basura, ni el cuerpo, ni la palabra para hacer arte, porque sencillamente ignoramos qué es el arte.

TRN surgió en este doble contexto de crisis: la del momento y la del lugar. Obviamente, ésta no es la única ciudad con este problema, pero insisto: no es un problema económico. Granada, como Santiago de Compostela, no necesita una Cidade da Cultura, sino lo que ésta debiera contener: experimentación, colaboración, diálogo y apertura a las prácticas artísticas actuales. Aquella casita en La Chana nos ha recordado en numerosas ocasiones que lo importante es el contenido. Probablemente pronto veremos que ni siquiera la casa era necesaria.

Cuando me ofrecieron la oportunidad, me sentí muy afortunado de formar parte de esa experiencia y traté de materializar mi agradecimiento mediante mi trabajo -horas y horas de papiroflexia, en este caso-. Sin duda, la ocasión lo merecía. No puedo sino quitarme el sombrero ante quienes, de forma altruista, imaginan vías alternativas a las galerías en extinción y a la actual política cultural de dinosaurios y muertos vivientes -en esto sí es Granada un paradigma-. Opino que podemos ayudar a reparar las instituciones públicas y que no hay por qué renunciar al putrefacto mercado del arte. Sin embargo, ante todo, pienso que debemos respaldar iniciativas como TRN, porque son el futuro y, sobre todo, porque garantizan que el arte sea arte.

Helí García

16_

Gracias por contar conmigo. Aunque más que hacer una publicación de lo que ocurrió, me gustaba más la idea de pensar en lo que se puede contar de boca en boca, que era como conocí a TRN, como... Se juntaban y ... En un solo día ... Hacían... Un grupo de amigos y otros... Exponían... Presentaban... Y todo ocurría al margen de lo comercial y de lo presuntuoso. Cuando me invitaron me hizo ilusión hacer algo que sólo hacía para los amigos. Me pasé tres meses haciendo bucles para luego soltarlos en una hora, pero eso era lo que me gustaba de TRN. Ocurría, si no estabas ahí te lo perdías y si no lo que te contaban. Una experiencia personal y de las malas o buenas lenguas.

Chico López

17_

TRN-"T"

Puede ser que en lo efímero de TRN lo que prevalezcan no sean las normas ni los estamentos reguladores de las prácticas artísticas. Podría ser que en el instante de mirar atrás encuentre la pérdida órfica que vaticina mi memoria histórica. En el mismo sentido podría suceder que la misma necesidad implicada en la causa sea la que constituye el objeto disyuntivo, definiéndose como el único y necesario elemento matriz capaz de ofrecer una cópula verdadera para mí. Al hacer de él una pérdida consciente y presente se construye mi impresión como un acto de verdad. Pues el ser en TRN, mi ser en los senos del arte como espectador o como colaborador, como visitante o viajero, es la experiencia misma que confiesa la travesía de vuelta a casa, el regreso al origen y el encuentro con el hogar de la Palmera.

Reducir TRN a tres letras se ha de justificar. Sin un índice que conduzca hacia un juego poético, el sumario recogido en su legado biográfico induce hacia la reflexión de lo que estas tres simples letras representan para mí. Destacaré como idea general aquella que contiene y da forma a las otras.

"T" es la imagen de una letra que asocio a la idea de Transformación. La entiendo como una piel: el Tiempo que trasciende de un estado anterior hacia otro renovado. En la ascesis poética de mi experiencia la letra "T" pasa trasversalmente por estos parámetros, donde cada entrada en el tiempo de TRN se manifiesta envoltura de un limen que me devolvía algo anhelado, que formaba parte de mi pasado y mi futuro. El acceso a este sentido de la transformación en el tiempo de TRN sólo era posible gracias a la configuración del espacio: la impresión de cruzar el umbral —junto con aspectos como la desnudez o la intimidad que ofrece la estancia de la casa— son características definitorias y propias de su identidad. Confeccionan una familiaridad tan acusada de la imagen que transfigura el concepto de las ventanillas, de las visitas guiadas y de los precios a la carta. Pero ni las obras ni la sala constituyen para mí un centro jerárquico del tiempo en TRN. En ellas uno primero se sumerge y vivifica la experiencia estética para, posteriormente, cruzar otro umbral que conduce hacia un tiempo de TRN consecuente y definido por el primero, siempre modificable y en continua transfiguración. El centro se dilata hacia un modelo axis mundi de TRN simbolizado como el hogar de la Palmera. Es donde el contexto adquiere el significante completado y definido por los asistentes. Es el lugar del intercambio, del diálogo y de la actuación; donde las ideas sobre las obras se modifican y complementan. Este espacio, anexo pero imbricado a la sala, está dedicado a la memoria de eventos pasados y a la actualización de acontecimientos venideros, por lo que la visita a TRN se plantea cerrada cuando el evento inaugural condicionaba a las obras expuestas y a sus espectadores, formulando una diacronía con sus resultados.

Mi experiencia al salir de TRN equivalía a volver a ver las obras, eso sí, con una mirada transformada, renovada, fresca y motivada por la reflexión que antecede. Una justa y válida respuesta para pensar en lo que fue y lo que podría volver a ser.

Alejandro Javier del Valle Cordero

18_

La primera vez que me contaron el plan inicial de TRN fue en una habitación destartalada y oscura de una casa en la Chana. Ese espacio luego sería el principal lugar de presentación de los proyectos de TRN, pero no el único. Mientras me contaban la idea, la habitación parecía cada vez más perfecta al conectarse con la salita de madera, donde poder sentarse cuando la borrachera no te permitiera seguir dando tumbos, el patio, un tanto basto en el día a día, resultaba perfecto para organizar los guateques, el extraño balcón interior sería perfecto para que un maestro de ceremonias coordinara un buen sarao, un escupefuego subiera las pulsaciones del personal o un dj nos quitara las ganas de irnos.

La idea era evidente, siempre había estado allí para todo el mundo, pero nadie había querido cogerla porque te complica la vida: un espacio para la experimentación artística en tu espacio doméstico, fácil...o ¿para nada es fácil?.

Visitar TRN te pone en crisis, no puedes hacerlo de forma anónima, con la mirada voyeur y distante con la que visitas una exposición o inspeccionas una obra artística. En TRN la visita te coloca irrevocablemente posicionado en torno a los proyectos que allí se han llevado a cabo, junto a sus autores, sin escapatoria, exponiéndose ellos, exponiéndote tu.

Muy pocos tienen ese valor, y el valor está al alza.

Carlos Gor

19_

La imagen de un acuario en vías de abandono, el agua verdoso, estanco. Y alguien, una gente que en un principio no tiene que estar por el acuario, sino que ha pasado por allí, echa un tubillo y bombea aire fresco. Pues enseguida, se junta por allá, por el tubillo, lo que queda con vida ...

En fin, si dejamos el relato y cambiamos de palabros y ponemos por ejemplo: espacios expositivos, arteo, ciudad, Chana y Casa de la Palmera nos sale lo que fue TRN. Huelga decir que se echa en falta.

Un abrazo.

Christian Walter

20_

Cuando me acerque por primera vez, intrigada, a la Casa de La Palmera, la convocatoria se convirtió en una fiesta en toda regla (que continuó cada vez que sus promotores nos invitaban a un nuevo encuentro).

Hacía más de medio año que había dejado mis actividades institucionales y el descubrimiento de una iniciativa tan potente, tan llena de energía, en momentos tan difíciles para la vida cultural de nuestra ciudad, era difícil de vivir sin experimentar una fuerte sensación de entusiasmo, satisfacción y, por qué no decirlo, envidia sana.

Entusiasmo al comprobar cómo un par de amigos habían levantado, precisamente para sortear ese horizonte de parálisis y agotamiento, de crisis no solo económica sino de valores y de modelos de creación, un proyecto capaz de generar ilusiones y de canalizar nuevas formas de organización cultural de manera diversa y colectiva.

Satisfacción al ver nacer un espacio alternativo para la cultura artística ciudadana al margen de las estructuras institucionales que, a veces, no son capaces de movilizar energías latentes por su falta de riesgo, capacidad de reacción o implicación en el entorno inmediato y que, aún cuando lo hacen, no pueden alcanzar sus objetivos esenciales sin la existencia de este tipo de iniciativas independientes.

Envidia sana al evidenciar como los amigos de la Casa de la Palmera hacían fácil algo, que por mi experiencia, siempre se torna complejo y difícil de lograr: unir generaciones de diferentes contextos, generar complicidades, impulsar el tejido local, promover un sustrato fértil para la creatividad. Pero, por encima de cualquier otra cosa, envidia sana por la capacidad de este laboratorio TRaNsfronterizo de haber hecho partícipes a sus seguidores, entre los que me encuentro, de un proyecto común.

Yolanda Romero

21_

Me gustaría dejar constancia del buen trato que nos disteis cuando colaboré con vosotros y junto a mis colegas Marta Beltrán y Elena Frutos en la exposición INCÓGNITA.

Una exposición pinchada en la pared a mi antojo, y con la ayuda del más exquisito refinamiento por vuestra parte a la hora de cortar alfileres.

Aquel encuentro con TRN es el orgullo de mi curriculum. Este libro que queréis editar espero que sea el primer volumen de una bella colección.

Gracias a Fernando y Antonio de todo corazón.

Elisa Prieto

P.D: Contaría muchas cosas, como que fue genial que fuera a ver la exposición el director del Reina Sofía, pedir perdón a unos amigos míos que se perdieron porque se fueron a la Sala Tren, en vez de a la TRN...y hablaría de mi trabajo...pero es que no sé en qué contexto vais a meterlo...y no quiero pasarme diciendo pegoletes.

22_

T R N.... ¿una farmacia de tierras de occidente? Verde encapsulado por base y tablas de caseta de playa, molduras superretro, puertas de armario, el salón contiguo -¿chimenea?- el patio sin fondo. La palmera, visible desde la Casa de la Palmera.

(la) “Yncógnita”: el tiempo de dibujar en un lugar sin fondo; cómo llamar a eso...pues me adentraba en un jardín y los encantos y extrañezas de esta isla de la chana parecían acoger mi balsa de indecisiones... amnesia larga, bifurcarse; no logré ver bien el mosaico; ni después... un kentavros, una litera, sólo isso, por ejemplo; Fer y Antonio estaban ahí, daba incluso para olvidar que faltaban los visitantes o una visita especial.

tirrenos... más jardines y ¿diez segundos más?

Elena Frutos

23_

Mi experiencia con TRN fue tan buena que no quería que se acabara.

Pocas veces antes he estado tan acompañada desde cerca en el proceso de trabajo y esto es una experiencia absolutamente estimulante que te dispara y disipa tus dudas, haciéndote creer totalmente en la posibilidad “real” de tus empresas.

Creo que los dibujos de la Casa de la Palmera están visiblemente afectados por esta influencia. Fue un proceso corto y muy intenso y estábamos los tres muy emocionados. Su entusiasmo y su alegría fueron determinantes para mí a la hora de trabajar.

Había algo obviamente nostálgico y que yo conocía en el hecho de trabajar con las fotos de la familia que vivía en la casa en los años 60 pero era una experiencia nueva el que fueran personas “concretas” y no personajes famosos. Así que esto, otra vez, le daba una dimensión realista a mis fantasías que me hacía tocar tierra. El proyecto adoptó una forma de nebulosa mágica, por otra parte, a través de las palmeras, que también era una gran coincidencia, porque en mi imaginario estaban ya esas palmeras, con todo eso fue como llegar a casa. Y, por último, el añadido de hablar con una de las mujeres de esta familia y recibir textos suyos, sueños que había tenido con aquella casa y la época en la que vivieron, sumaba dosis terriblemente sentimentales al proyecto participando misteriosamente de mi propia inclinación por el pasado, por las figuras infantiles y por las emociones demasiado agudas...

¡Que empiece de nuevo!

Marta Beltrán

24_

To Rise Again es el título de una de las pinturas que expuse en la Casa de la Palmera; casa a la que TRN dio vida. Esta pintura, basada en un descendimiento de Domingo Valdivieso, representaba el fin, la muerte y su contemplación, el ocaso..., aunque estos conceptos se desvanecían ante el grito sordo de uno de los protagonistas que aparecía en la escena: To rise again! Ésta era la situación y éste era el aroma que desprendía la casa esos días. El proyecto que presentábamos Helí García y yo era último que la casa ofrecía y no sabíamos que pasaría después, aunque el título del proyecto, Sin fin, presagiaba que aquello no terminaría allí. No podía acabar.

TRN surgió como un espacio para la creación y el debate, pero llegó mucho más allá, nos atrapó, llegando a ser un punto de referencia en nuestra ciudad. Se fijaba un día y una hora para presentar un proyecto y allí estábamos todos, en la Casa de la Palmera, deseosos de ver las obras, participar de la velada y degustar las paellas de Marisa. Necesitábamos un espacio y TRN nos lo proporcionó.

Irene Sánchez

25_

Gracias a TRN

¿Qué fue TRN? ¿Hacer otras cosas o hacerlas de otra manera? ¿Encontrar un sitio distinto para seguir pensando lo de antes o pensar diferente sin cambiarnos de sitio? ¿Descubrir ese punto donde podían confluír otras voces o tropezar con otra gente en tu casa de siempre? ¿Elegir una opción o quedarse con todas? Elegir. Esa era la palabra. Y elegir sin saber qué se elegía. Para probar con lo que iba surgiendo. Muchas veces surge algo. Y ese algo podía ser otra cosa, fue otra cosa, otra manera de trabajar o de vivir. Un lugar alejado del centro ya era otra cosa, la única otra cosa, piénsalo, las cosas únicas nunca son cosas únicas: no fueron únicas porque fueron muchas y diversas, cosas que fueron cosas múltiples, algo único que se repetía alejado de las avenidas con luces, un cruce de caminos, un fértil cruce de caminos. ¿Acertar o equivocarse? No sé. Habría que volver a repetirlo. Ya se sabe, un laboratorio es un laboratorio, nada está asegurado, todo está por hacer, empezar de nuevo para no acabar nunca: siempre habrá una frontera que dirá 'no pasar'. Pasar será nuestra tarea. Y ahora lo sabemos (o lo volvemos a saber) gracias a TRN.

José Carlos Rosales

26_

TRN es una de los experimentos más refrescantes que se han hecho en Granada en los últimos años. El recuerdo que me viene de aquella experiencia ahora mientras escribo esto me pone de buen humor... un espacio auto suficiente, la honestidad de planteamiento de Antonio y Fernando, su cercanía y altruismo, la libertad total a la hora de exponer, la posibilidad que era de acercar a la gente de esta ciudad que compartimos una inquietud común, de poner en contacto las diferentes generaciones de artistas, lo divertidas que eran siempre las inauguraciones en la terraza, su valiosa y agradecida carencia de afectaciones e histrionismos, una sensación excitante de que en esta ciudad estaban empezando a pasar cosas....Fue un soplo de aire limpio, espero que vuelva a soplar pronto....Muchas gracias!

Pablo Capitán

27_

Qué ha supuesto para mi, mi paso por La Casa de la Palmera.

El hecho de que la sala fuera experimental y fomentara la colaboración entre artistas te daba la libertad absoluta de realizar propuestas que sin duda, de otro modo, no hubieras podido llevar a cabo, trabajar junto a Asunción Lozano y realizar una colaboración con ella me hacía una especial ilusión (ya que) fue profesora mía en la Facultad de Bellas Artes de Granada, posteriormente amiga y siempre ha sido un referente, una artista a la que he seguido y admirado.

Tener la oportunidad de poder hacer algo en común con ella, fue un proyecto que me entusiasmó desde el primer momento, ya que su trabajo siempre me ha parecido sutil y elaborado, con un contenido muy rico en matices, que podría dar una nueva visión y perspectiva a mi propia obra al aunar nuestros distintos conceptos de una misma idea.

El carácter híbrido de TRN, entre lo doméstico y lo amateur te hacía sentir en todo momento una comodidad inusual. Normalmente, cuando vas a realizar cualquier exposición siempre andas nerviosa, sin embargo en la Casa de la Palmera (TRN) el ambiente era entrañable, entusiasta y colaborador, de modo que allí te olvidabas un poco del posible estrés gracias a los anfitriones que siempre estaban dispuestos a ayudar en todo y facilitarnos el montaje, participando de pleno en la obra.

Abriendo las puertas de su propia casa a toda persona interesada en el arte, la música, la vida...

Y dando espacio a la celebración del Arte (ni que decir tiene que las fiestas de inauguración fueron siempre antológicas).

La presencia de TRN en Granada, dio rienda suelta a la creación, experimentación, difusión y debate de las prácticas artísticas contemporáneas, generando un aire cultural, fresco y vivo en la ciudad, que andaba (y anda) escasa de espacios que generasen estos encuentros entre personas interesadas y vinculadas de formas diversas a la cultura contemporánea.

Sin duda alguna puedo decir que nunca trabajé tan a gusto.

Sólo me cabe dar las gracias por haberme hecho participe de este proyecto que espero siga teniendo una larga vida.

Y pediros que volváis pronto con nuevos proyectos! Os echo de menos.

Águeda Fernández Peregrina

28_

Compartir, festejar, diálogo, encuentro, amabilidad, altruismo, libertad, creatividad, CASA... son algunas de las palabras que me vienen a la cabeza cuando recuerdo una exposición en TRN.

Sus anfitriones supieron crear un espacio de encuentro que permitía a sus invitados sentirse como en su casa. El arte necesita lugares como TRN donde los amigos y amigas relacionados con el arte puedan disfrutar del diálogo que genera el hecho de tener unos mismos intereses: promover el arte como una parte importante de nuestra cultura y nuestras relaciones sociales. El festejo en la inauguración de una exposición es uno de esos recursos que nunca falla.

Otro aspecto que me gustaría destacar es el diálogo abierto que se establecía entre las obras expuestas. La invitación a los artistas solía ser de dos en dos y eso siempre confronta y enriquece la variedad y libertad de la expresión artística.

A Fernando y a Antonio: muchas gracias por habernos ofrecido vuestra casa.

Isabel Soler

29_

TRN ocupó un lugar diferente en el espacio de las iniciativas artísticas en Granada. Se consolidó como una propuesta alternativa que dinamizó un panorama acusado por una escasez de propuestas culturales. Una casa compartida que se nos ofreció de forma altruista como laboratorio para realizar proyectos diferentes y que permitió activar el interés por el debate y la colaboración artística. La Casa de la Palmera se rigió en todo momento desde el entusiasmo, la profesionalidad y el afecto. Discreta y novedosa en su formato expositivo, sucedía en casa de Antonio y Fernando, pero también en la red. Una casa abierta, entrañable y muy querida, necesaria para Granada.

Asunción Lozano

30_

Andaba Granada con ese “vacío de cosa definitivamente acabada”, cuando me tropecé con ellos. ¿A dónde vais tan contentos? A La Chana. ¿A La Chana? Sí, a La Chana vamos. ¿Qué hay en La Chana? Un laboratorio artístico transfronterizo. ¿En La Chana? Sí, la casa de la palmera. Un buen lugar, abierto para muchos, con sombra y agua fresca. ¿Te vienes? Y

..... a la sombra de la palmera seguimos acudiendo, porque la cosa no está, ni mucho menos, acabada.

Valeriano López

TRN

Mudanzas

TRUCK OF
THE YEAR '88



Pack de delantal y chapa "Primer Aniversario TRN"
diseñado por la artista Ángeles Agrela

El 16 de junio de 2012 realizamos una fiesta despedida de TRN en la Casa de la Palmera. Se acababa una etapa y empezaba un tiempo de reflexión entre nosotros -los coordinadores- y nuestros amigos para pensar en lo vivido y debatir si continuar con TRN y cómo hacerlo. Con esta fiesta queríamos celebrar la experiencia y darle la mejor despedida a la Casa de la Palmera. Nos mudábamos, la casa ya no sería el lugar de celebración de TRN, así que convocamos a los “fieles” para darle el adiós definitivo al espacio que hasta ese momento nos había acogido.

Ángeles Agrela diseñó un pack de delantal + chapa para recaudar fondos e invitamos a otros amigos a colaborar con nosotros y preparar la fiesta. Marisa Mancilla sacó los fogones y nos ayudó con la comida. Alejandro CopaTurbo, Trepàt, La Diligencia de los Vaqueros Zombies, Chico López y Chico Muñoz pusieron sonido a la noche. Solo se apagó la música cuando la Policía Local nos dio una severa advertencia. Nuestro compañero de casa Sylvain Chollet ejecutó un espectáculo pirotécnico que hizo salir de sus casas a los vecinos de alrededor. En fin, muchos amigos reunidos para decirle BYE BYE a TRN.

Terminada esta etapa, quisiéramos darle las gracias a todos los artistas y personas que han colaborado durante este tiempo con TRN. A Elena Rodríguez, María del Mar García y Patricia Garzón un agradecimiento especial por su ayuda, apoyo y asistencia desinteresada.

Y a todas y cada una de las personas que en algún momento nos acompañasteis...

GRACIAS

Fernando y Antonio



BYE BYE TRN!

Proyecciones en el patio de la Casa de la Palmera
Fiesta despedida de TRN 16/06/2012

ciengramos es un proyecto editorial vinculado a TRN.

Su objetivo fundamental es tratar de investigar, editar y publicar experiencias culturales de la ciudad de Granada que no hayan sido lo suficientemente difundidas -o no hayan encontrado una plataforma adecuada para su comunicación- y consideremos relevantes para pensar nuestro presente social, político y cultural.

Las ediciones de **ciengramos** se distribuyen bajo una licencia Creative Commons 3.0. Los contenidos, salvo que no se indique lo contrario, mantienen esta misma licencia.

ciengramos es un proyecto editorial independiente sin ánimo de lucro.

Dirección editorial: Antonio Collados

Diseño y producción editorial: Patricia Garzón-patriciagarzon.com

ciengramos

hola@ciengramos.com

www.ciengramos.com